

LOS DEMOCRATAS GANARON MAYORIA EN LAS DOS CAMARAS DE E. UNIDOS

El partido opositor obtuvo el codiciado control del Senado gracias a la sensacional victoria que logró a última hora el candidato R. Neuberger.

Por Lyle C. WILSON

Washington, noviembre 4. (UP) — El Partido Demócrata ganó hoy la mayoría en las dos Cámaras del Congreso, gracias a la sensacional victoria que obtuvo a última hora su candidato a senador en Oregón.

Las sorpresas que acompañaron a las elecciones del martes — las más igualadas de la historia contemporánea norteamericana — tuvieron hoy digno colofón al conocerse los resultados de los cómputos de Oregón, estado en el que el demócrata Richard L. Neuberger triunfó sobre el republicano Guy Cordon y le arrebató el asiento, que hasta ahora ha ocupado en el senado.

Por virtud de esa victoria, los demócratas tendrán mayoría en la Alta Cámara.

COMPOSICION PROBABLE

Suponiendo que los recuentos que se harán en los estados de Nueva Jersey y Oregón no alteren la situación, el senado que inaugurará sus sesiones el 5 de enero estará compuesto de la siguiente forma:

Demócratas, 48 Republicanos, 47 Independiente, 1.

Antes de las elecciones, la situación era esta:

Republicanos, 49 Demócratas, 46 Independiente, 1.

Sobre la base de escrutinios definitivos pero extraoficiales, la Cámara Baja está compuesta así:

Demócratas, 232 Republicanos 203.

Antes de las elecciones, su composición era como sigue:

Republicanos, 218 Demócratas, 212 Independiente, 1. vantes 4.

Los demócratas tienen ahora, por consiguiente, 20 asientos más.

REPRESENTACION DE OREGON

Con la victoria de Neuberger, Oregón no sólo enviará al Senado un demócrata por primera vez en 40 años sino que además su otro senador, Wayne Morse, será quien tenga en sus manos la balanza del poder cuando se organice la Alta Cámara el próximo enero.

Morse prometió votar con los demócratas cuando llegue la hora de efectuar tal organización y declaró que está dispuesto a cumplir esa promesa. Se venegar así de sus antiguos correligionarios — se separó del Partido Republicano en 1952 — que se negaron a darle cargo alguno.

Lombardo Toledano Dijo que no Tiene Vinculos con Moscú

México, noviembre 4 (UP) — El dirigente obrero izquierdista Vicente Lombardo Toledano dijo ayer que la fuente de inspiración para su campaña política está en México y no en Moscú.

Lombardo Toledano es el presidente de la Confederación Latinoamericana de Trabajadores que fundó en 1938 y, además, vicepresidente de la Confederación Internacional de Sindicatos Obreros, que está dominada por los comunistas.

Manifestó que la acusación de que él es un agente soviético es "producto de la propaganda imperialista norteamericana".

La fuente de su campaña contra el imperialismo "yanqui", "el principal enemigo de género humano" está — dijo — "en la miseria, las enfermedades, la ignorancia y la opresión que sufren nuestros pueblos".

"El comunismo internacional no amenaza ni en el presente ni en el futuro a nuestros pueblos — dijo también — los 6,000 millones de dólares invertibles en la América Latina pertenecen a los monopolios norteamericanos y no a la Unión Soviética."

EL AVENTURERO BESADO POR SU ESPOSA

EL AVENTURERO NORTEAMERICANO, WILLIAM WILLIS, quien flotó del Perú a Pago Pago, Isla de Samoa en el Pacífico, en una balsa durante 115 días, es besado por su esposa al llegar a Nueva York. Willis está sosteniendo el gallo negro que lo acompañó durante la larga travesía. — (UP)

de importancia en las comisiones del Senado.

Gracias al voto de Morse, los republicanos tendrán que abandonar la presidencia de todas las comisiones. Entre otros, el senador Joseph R. McCarthy perderá la presidencia de la sub-comisión permanente de investigaciones y de la comisión de operaciones gubernamentales; William E. Jenner, la de seguridad interna; y Styles Bridges, la presidencia pro tempore de la Cámara.

Los resultados de las elecciones del martes dieron a los demócratas también una pequeña mayoría en la Cámara Baja, pero es necesario, para que efectivamente dominen en ella, que los representantes observen disciplina y voten juntos cosa que no siempre hacen.

SERA RECONSIDERADO EL PROBLEMA DEL DESARME EN LAS N. U.

Naciones Unidas, N.Y. Nov. 4 (UP) — La asamblea general de las Naciones Unidas aprobó hoy por unanimidad la resolución de su comisión política, para la reanudación de las conversaciones de las grandes potencias sobre desarme.

Por 577 votos contra uno, el de China, la asamblea aprobó otra resolución, que solicita a la comisión de desarme que considere asimismo la proposición de India para una tregua inmediata de armamentos, en espera del acuerdo sobre desarme.

Por 56 votos, ninguno en contra, pero con 2 abstenciones, la asamblea aprobó una tercera resolución, que refiere a la comisión conjunta de Australia y Filipinas, para la preparación de un informe que muestre las posiciones respectivas de las grandes potencias en los diversos aspectos del desarme.

Adenauer Exhortó al Pueblo Alemán a Apoyar el Acuerdo con Francia Sobre el Sarre

Bonn, nov. 4 (UP) — Hablando por radiotelefonía a la nación el canciller Konrad Adenauer sostuvo esta noche que la cooperación entre Alemania y Francia es una necesidad vital para la unidad de Europa. El gobernante exhortó al pueblo a apoyar el acuerdo franco-germano sobre el Sarre.

El canciller afirmó que con este convenio se habían conseguido para la población del Sarre "las libertades democráticas" que el Parlamento de Alemania Occidental había exigido repetidamente durante el pasado año.

"Este acuerdo — dijo — garantiza las libertades políticas en el Sarre. También se ha conseguido otra cosa. La población misma del Sarre tendrá el derecho a decidir su futuro dentro de la estructura del Tratado de Paz. Quienquiera este convencido de que la población del Sarre quiere que la población del Sarre que sus libertades políticas y esté dispuesto a observar las libertades políticas, debe aprobar este arreglo. Creo que todos debemos acallar el día en que se restauran en el Sarre las libertades políticas".

CANSANCIO FISICO

La voz de Adenauer parecía cansada y débil, se presume que por la tensión causada por la visita rápida que hizo a Estados Unidos y las dificultades internas en Alemania. Expresó que su visita a Estados Unidos lo había convencido más que nunca de que Europa debe unirse. Agregó:

"He regresado con el convencimiento profundo de que todo buen europeo puede y debe estar contento de que después del terrible mes de agosto, que amenazó con destruir la labor de Europa, hemos conseguido de nuevo regresar a la cooperación europea. Hemos vuelto asimismo a la cooperación entre Francia y Alemania, que es absolutamente necesaria si deseamos alcanzar la unidad europea".

Por su parte, el dirigente socialista Erich Ollenhauer, habló también por radiotelefonía, pero más tarde. Previno que la unificación de Alemania tendría que abandonarse virtualmente si los acuerdos de París entran en vigor sin ninguna tentativa previa a una negociación con los soviéticos para el arreglo entre Oriente y Occidente.

EL INGRESO A LA ONU

"Se fortalecerán más aún los temores sobre deterioro de las relaciones entre Oriente y Occidente — afirmó Ollenhauer — cuando nos enteremos de que el gobierno contempla el ingreso de la República de Bonn en las Naciones Unidas. Semejante paso consolidaría inevitablemente la división de Alemania. El voto soviético al ingreso de la República de Bonn en las NN. UU. sólo podría evitarse mediante la

aceptación Occidental de la incorporación a las Naciones Unidas de la denominada República Democrática Alemana, Alemania Oriental. Tal política de división se completaría con la conclusión de un así llamado Tratado de Paz entre la República de Bonn y las tres potencias occidentales, lo que afirmaría el confinamiento del gobierno de Bonn en su estado parcial".

Seguidamente expresó pesar por que Adenauer no había dado en París paso práctico alguno "hacia una activa política por la unificación del país". Adujo que Adenauer había firmado el acuerdo del Sarre "a fin de ganar la aprobación de Francia para las divisiones alemanas" y añadió que en la práctica significaría "la separación del Sarre, con su millón de habitantes, del Estado alemán".

que pudiera esperarse de ellos para la formación del capital inicial estimado como esencial para el comienzo de las actividades de la entidad; y

C) Presente a la XX sesión del Consejo Económico y Social el proyecto de estatutos y un informe sobre los resultados de las gestiones realizadas con el objeto de cumplimentar la solicitud del sub párrafo B) anterior.

El proyecto solicita también que el Banco presente a su junta de directores el proyecto de estatutos y transmita a las Naciones Unidas los pronunciamientos sobre ellos y sobre la posibilidad de establecer la EFI "en un futuro próximo".

Finalmente pide al Consejo Económico y Social que estudie el proyecto de estatutos e informes que le serán presentados por el Banco y comunique a la décima sesión ordinaria de la asamblea general el resultado de sus deliberaciones.

RUSSIA EXIGE LA ADMISION DE NUEVE PAISES EN LA O.N.U

Naciones Unidas, Nov. 4 (UP) Rusia acusó hoy a las potencias occidentales de utilizar un veto "disimulado" para impedir que las naciones apoyadas por la Unión Soviética sean admitidas en las Naciones Unidas.

El delegado ruso, G. F. Sashkin, hablando en la comisión política de la asamblea general, presentó una moción en la cual pide que se recomende la admisión de los cinco estados comunistas y de los nueve favorecidos por Occidente. Esta es la última fórmula presentada por la Unión Soviética para resolver el problema en "conjunto".

Hace dos días, el delegado de Estados Unidos recordó que Rusia ha utilizado 28 vetos en el consejo de seguridad para impedir el ingreso de nuevos miembros. Sashkin admitió que eso era cierto, pero aseveró que Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia había logrado el mismo propósito con solo abstenerse cada vez que se sometía a votación el ingreso de ciertos países. De esta manera — agregó — no se puede conseguir la mayoría de dos terceras partes esenciales para la admisión.

"Tal cosa constituye un veto disimulado" — afirmó Sashkin —, y con esta maniobra del veto disimulado, a la que recurren año tras año, Estados Unidos y el Reino Unido logran un voto negativo contra los estados que no desean admitir".

Manifestó que Rusia, con su moción, trataba de buscar una avenencia entre ambas actitudes. Pero las potencias occidentales han indicado que no están dispuestas a hacer concesiones, por votos.

AVIONES DE CHIANG KAI SHEK ATACARON LA ISLA DE TOUMEN

Taipei, Nov. 4 (UP) — Bombardeos nacionalistas, abriendo paso a través de los cazas comunistas, atacaron hoy la Isla de Toumen, desde la cual la artillería roja ha estado cañoneando a una avanzada nacionalista, al parecer para preparar una invasión.

Esa avanzada es la Isla de Yichiangshan, perteneciente al grupo de las Tachen, a 300 kilómetros al norte de Formosa, y se informa que la situación allí es "grave". La armada nacionalista ha enviado destructores a la zona a fin de reforzar las defensas de la isla, que podría servir a los nacionalistas de base intermedia para intentar más tarde la invasión de Tachen, donde los nacionalistas tiene una importante base, y de Formosa.

Fuentes de la fuerza aérea manifestaron que los cazas comunistas, entre ellos aparatos Mig contruidos por los soviéticos, trataron cuatro veces de impedir los bombardeos nacionalistas contra Toumen, pero no lograron sus propósitos.

Los pilotos que participaron en el ataque de hoy expresaron la creencia de que habían alcanzado un depósito de municiones.

Mientras tanto, los comunistas han intensificado los cañoneos de varias islas nacionalistas que se extienden de Quemoy, frente mismo al puerto de Formosa, hacia el norte el grupo de las Tachen.

Adenauer se Propone Expulsar a Ministros Rebeldes de su Gbno.

Bonn, nov. 4 (UP) — El canciller Konrad Adenauer está estudiando la conveniencia, según fuentes competentes, de dirigir un ultimátum a los partidos de la coalición de su gobierno que se oponen al acuerdo concertado por él con Francia sobre el Sarre. En tal caso, les prevendría que de mantener su actitud rebelde tendrían que abandonar el gobierno.

Adenauer regresó anoche de Estados Unidos y de inmediato adoptó medidas para terminar con la revuelta que existe dentro de su propio gobierno a causa del acuerdo del Sarre. Convocó a una reunión del gabinete para mañana a las 5 de la tarde, a fin de discutir la crisis determinada por el convenio franco-germano, y que amenaza las posibilidades de una rápida ratificación de los acuerdos sobre el rearme y la soberanía de Alemania.

En fuentes bien informadas se dijo que Adenauer contempla la conveniencia de amenazar con la expulsión del gabinete a los ministros rebeldes, antes de que éstos, a su vez amenacen con retirarse del gobierno.

Los partidos de la coalición, Demócratas libres y los refugiados, han señalado que están en contra del acuerdo del Sarre en su forma actual. El partido alemán, otro integrante de la coalición, nada ha dicho.

LA MUDANZA POLITICA

Los últimos datos del escrutinio en Estados Unidos confirman la victoria del partido demócrata en ambas cámaras. En la de Senadores la diferencia es mínima, una banca de mayoría, que el único senador independiente podría neutralizar, si el señor Morse no fuese un ex-republicano disgustado con su partido y casi comprometido para votar con los demócratas. En la de Representantes la diferencia es bastante más amplia y significa un vuelco apreciable con respecto a la situación anterior.

El caso de un parlamento adverso a la línea política del gabinete o jefe del estado, resulta siempre una anomalía; pero lo grave de la situación varía de acuerdo con una serie de circunstancias que, en lo que a Estados Unidos se refiere, permiten contemplar el acontecimiento sin excesiva alarma. Una solución normal — incluso legal — en otros países: la disolución y nueva convocatoria, no es concebible allí. No habemos ya del cerrajazo violento con el socorrido desenfuce dictatorial, que pertenece a una táctica inconciliable con la mentalidad nórdica. Es posible que el presidente Eisenhower esté a estas horas preocupado con el giro de los acontecimientos; pero sin ribetes de desesperación.

El juego político norteamericano no tiene la violencia que en otras partes separa a los partidos. La misma ideología mayoritaria, concentrada en los campos republicano o demócrata, no tiene diferencias radicales aunque así lo crean sus electores. Por ejemplo: no existe ningún desacuerdo en lo que se refiere a las instituciones peculiares. Las diferencias son, más bien, de matiz, de apreciación y de procedimiento, en lo que se refiere principalmente a la administración interna.

Las incógnitas que ya se está planteando la opinión, se refieren casi todas a cuestiones como los impuestos, tasas de aduana, política social que caracterizaban la pugna partidista en lo interno. Hace tiempo que la política internacional norteamericana se había hecho bipartidista. Y el actual secretario de Estado, señor Foster Dulles, fué principal consejero del Departamento desde el tiempo de Roosevelt.

Es indudable, sin embargo, que algunas de estas incógnitas internas han de tener derivaciones que se proyecten sobre el exterior. La que se refiere a la política interamericana de fomento y ayuda es una de ellas.

Otra, aunque no lo pareciera, es la situación de Mac Carthy con la nueva constitución del Senado. El Macartismo ha sido un tema universalmente debatido y utilizado, justificado y censurado, motivo de simpatías o antipatías. Y cualquier novedad al respecto ha de tener sus efectos correspondientes.

En los últimos años de su vida, Matisse fué amigo entrañable, en ocasiones, y enconado enemigo, en otras, del pintor español Pablo Picasso, otra de las grandes figuras de la pintura moderna y abstracta.

Murió en Niza el Gran Pintor Francés Henri Matisse, Padre del Arte Pictórico Moderno

Niza, nov. 4 (UP) — El gran pintor francés Henri Matisse, precursor de la pintura moderna y una de sus figuras cimeras, falleció hoy en esta ciudad, víctima de un ataque cardíaco. Al fallecer tenía 85 años de edad.

Trabajaba Matisse en la que queda como su obra póstuma, un vitral (vidriera de colores) de tema religioso y en forma de capilla, al sorprenderle la muerte.

El pintor había regresado a Niza después de pasar unas vacaciones en el campo que tanto amó y pintó. Ayer, al despertar, se quejó de fatiga. Los médicos, tras del examen, le ordenaron reposo absoluto, pero el anciano rebelde siguió trabajando hasta el último momento en la que queda como su obra póstuma, el vitral destinado a la pequeña capilla dominicana de Notre Dame du Rosaire, de Vençe, pueblo de la costa mediterránea.

La mano maravillosa de Matisse trazaba un boceto para el vitral cuando sufrió el ataque cardíaco. Media hora después — según anunciaron sus médicos — ocurrió su defunción.

VISOROSO INDIVIDUALISTA

Matisse, gran rebelde de las escuelas pictóricas, era un vigoroso individualista. Abrazaba las distintas tendencias para luego abandonarlas.

Nació en Chateau - Cambresis en 1869, y estudio la carrera de Derecho. Pero el futuro del gran maestro de la pintura moderna no estaba en los códigos y los preceptos legales, contra las cuales fué su primera rebelión. Al abandonar la abogacía, profesión que jamás practicó, Matisse fué influido profundamente por la revolución plástica de los impresionistas encabezada por Monet, Pissarro y otros maestros de la escuela.

Más tarde, sin embargo, abandonó a los impresionistas. Se enamoró del estilo y la concepción puros de la llamada escuela de los "fauves". Pero más tarde le ocurrió otro tanto con otros movimientos en los que figuró preeminentemente, como durante dos de sus etapas: la oriental y la cubista.

El anciano, colorista por excelencia y gran cultivador de lo decorativo, se sintió demasiado limitado por el cubismo y también rompió con esta escuela.

LA "CAPILLA DE LA ESPERANZA"

El venerable maestro del bastón, la barba blanca y el aspecto distinguido, tan admirado como temido entre sus colegas, se retiró a Niza en 1939, y en 1949 comenzó a trabajar en la pequeña iglesia del Mediterráneo que él llamaba "La Capilla de la Esperanza".

Refiriéndose a su trabajo póstumo, Matisse había dicho: "No tengo derecho a morir antes de acabar la última vidriera, el último azulejo, el último candelabro de la capilla. Mi capilla será un santuario de esperanza".

Concibió el artista la idea de la capilla, con baldosines blancos y negros y decorada con severidad, por amistad con una joven enfermera que cuidó de él cuando fué sometido a una intervención, hace algunos años. La joven ingresó más tarde en la Orden Dominica de las hermanas enfermeras.

En los últimos años de su vida, Matisse fué amigo entrañable, en ocasiones, y enconado enemigo, en otras, del pintor español Pablo Picasso, otra de las grandes figuras de la pintura moderna y abstracta.

Visitara EE. UU. el Primer Ministro de Francia, M. France

Washington, 4 (AFP) — El 17 de los corrientes por la tarde llegará en visita oficial a la capital de los Estados Unidos el presidente del Consejo de Ministros de Francia, Pierre Mendés — France.

Al día siguiente hacia el mediodía será recibido por el presidente Eisenhower en la Casa Blanca. Después del almuerzo, Mendés France se dirigirá al Departamento de Estado para entrevistarse con Foster Dulles.

El viernes 19 por la mañana colocará una corona de flores en la tumba del Soldado Desconocido. Luego volverá al Departamento de Estado para proseguir sus conversaciones con los funcionarios norteamericanos.

Al mediodía del mismo viernes se dirigirá al National Press Club, donde pronunciará un discurso al término de un banquete que le ofrecerá la prensa internacional.

El sábado a mediodía, P. Mendés — France saldrá de los Estados Unidos por vía aérea.

Empresas Americanas Pedirán Revisión de sus Contratos en Guatemala

Guatemala, 4 (AFP) — Norman Armour, embajador de los Estados Unidos en Guatemala, dejó entender — durante el curso de una conferencia de prensa — que importantes compañías norteamericanas en Guatemala, tales como la de Electricidad, la de los Ferrocarriles de América Central, y otras seguirán el ejemplo de la poderosa United Fruit Company y solicitarán al gobierno de Castillo Armas la revisión de sus respectivos contratos.

Tras ligera lucha, los franceses reconquistaron también las minas de cobre de Ichpoul.

Avanzando hacia el este, los columnas francesas reconquistaron igualmente la ciudad de Fom Toum.

Trescientos paracaidistas franceses llegaron al aeropuerto de Bone y grupos mas pequeños continuaron llegando de hora en hora durante todo el día para la batalla definitiva contra los rebeldes.

AMOTINAMIENTO DE PRESOS



UN PRISIONERO QUE NO FUE IDENTIFICADO, ES LLEVADO a su celda después de un intento de amotinamiento en la penitenciaría del Estado de Missouri situada en Jefferson City. El director de la prisión, Ralph Edlson dijo que cuando menos un convicto había sido muerto y 29 más habían resultado heridos. — (UP)

Murió en Niza el Gran Pintor Francés Henri Matisse, Padre del Arte Pictórico Moderno

Niza, nov. 4 (UP) — El gran pintor francés Henri Matisse, precursor de la pintura moderna y una de sus figuras cimeras, falleció hoy en esta ciudad, víctima de un ataque cardíaco. Al fallecer tenía 85 años de edad.

Trabajaba Matisse en la que queda como su obra póstuma, un vitral (vidriera de colores) de tema religioso y en forma de capilla, al sorprenderle la muerte.

El pintor había regresado a Niza después de pasar unas vacaciones en el campo que tanto amó y pintó. Ayer, al despertar, se quejó de fatiga. Los médicos, tras del examen, le ordenaron reposo absoluto, pero el anciano rebelde siguió trabajando hasta el último momento en la que queda como su obra póstuma, el vitral destinado a la pequeña capilla dominicana de Notre Dame du Rosaire, de Vençe, pueblo de la costa mediterránea.

La mano maravillosa de Matisse trazaba un boceto para el vitral cuando sufrió el ataque cardíaco. Media hora después — según anunciaron sus médicos — ocurrió su defunción.

ENCARNIZADA LUCHA ENTRE FRANCESES Y REBELDES ARGELINOS

Argel, noviembre 4 (UP) — Columnas de tanques e infantería lucharon hoy contra los rebeldes que devastaron la meseta oriental de Argelia pero cuando llegó la noche los nacionalistas tenían todavía en su poder dos puntos claves.

La oficina del gobierno general anunció que se habían detenido 138 sospechosos. Añadió que los franceses reconquistaron tres ciudades.

El centro de los disturbios se encuentra en la región montañosa situada 100 kilómetros al sur de Constantine donde los bandidos locales establecieron un "ejército de Dios" con la ayuda de los "fellagas" de la vecina Túnez.

A pesar de los fuertes ataques de la aviación y de las fuerzas de tierra francesas, los rebeldes no pudieron ser desalojados del estratégico punto denominado "porte de fer" (puerta de hierro).

Los rebeldes se hicieron fuertes también en El Oulla y sus alrededores no lejos de la subprefectura de Arris. La propia Arris, situada en una gran quebrada de las montañas fué "liberada" por una columna francesa que necesitó mas de una hora para abrirse paso a través de los obstáculos que los rebeldes erigieron en la carretera, a la entrada de la ciudad.

Tras ligera lucha, los franceses reconquistaron también las minas de cobre de Ichpoul.

Avanzando hacia el este, los columnas francesas reconquistaron igualmente la ciudad de Fom Toum.

Trescientos paracaidistas franceses llegaron al aeropuerto de Bone y grupos mas pequeños continuaron llegando de hora en hora durante todo el día para la batalla definitiva contra los rebeldes.

Países Latinoamericanos Piden la Creación de una Entidad Financiera Internacional

Naciones Unidas, noviembre 4 (UP) — Ocho países de la América Latina auspician un proyecto de resolución conjunto de 20 potencias sobre la cuestión del establecimiento de una entidad financiera internacional (EFI) a fin de ayudar al desarrollo de los países insuficientemente desarrollados.

Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, El Salvador, Guatemala, Panamá y Uruguay presentaron conjuntamente con Birmania, China, Egipto, Filipinas, Grecia, Haití, India, Indonesia, Irak, Israel y Pakistán, para que sea discutido en la comisión económica y financiera.

Este proyecto de resolución "considera que al movilizar recursos adicionales" para el financiamiento del desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados, la entidad propuesta habrá de producir efectos beneficiosos a esos países

así como una estabilidad en la economía mundial.

Las 20 potencias discutieron en privado, este proyecto durante el curso de esta semana y fines de la pasada, y antes de llegar a la parte dispositiva del proyecto han tenido en cuenta que el último informe del Banco Internacional sobre la materia destaca, entre otros hechos, el interés mostrado por círculos financieros privados en la "creación de organismos" con objetivos similares a los perseguidos por entidad propuesta.

SOLICITUD CONCRETA

En la parte dispositiva de esta ponencia se solicita que el Banco Internacional, con objeto de llegar a la creación de la entidad:

A) Redacte un proyecto de los estatutos que habrían de regir a la entidad, teniendo en cuenta los puntos de vista expresados en las Naciones Unidas;

B) Invite a los gobiernos a que den a conocer el apoyo material

que pudiera esperarse de ellos para la formación del capital inicial estimado como esencial para el comienzo de las actividades de la entidad; y

C) Presente a la XX sesión del Consejo Económico y Social el proyecto de estatutos y un informe sobre los resultados de las gestiones realizadas con el objeto de cumplimentar la solicitud del sub párrafo B) anterior.

El proyecto solicita también que el Banco presente a su junta de directores el proyecto de estatutos y transmita a las Naciones Unidas los pronunciamientos sobre ellos y sobre la posibilidad de establecer la EFI "en un futuro próximo".

Finalmente pide al Consejo Económico y Social que estudie el proyecto de estatutos e informes que le serán presentados por el Banco y comunique a la décima sesión ordinaria de la asamblea general el resultado de sus deliberaciones.

AVISOS ESPECIALES

MAX SCHNEEMANN
Sucesor
PRADO N° 123 FRENTE HOTEL SUCRE

- 1 juego de comedor 16 piezas
1 juego de dormitorio 11 piezas
Juegos de living
Máquina de escribir portátil usada marca Adler.
Vitrinas y auxiliares para comedor
Veladores sueltos
Mesas para jugar
1 lámpara de cobre con 3 Apl.
Sillas de madera
Camas turcas.

NECESITO

Tienda amplia negocio abarrotes, calles Yungas, Bueno, Murillo, Sagarnaga, Ilampu. Acepto transferencia negocio pagando derecho llave. Tratar: Murillo 283 altos. 101026

SE VENDE

Compresora 6 martillos con motor Diesel modelo 315, con sólo 400 - 500 horas de uso. Ref.: Colón 152. Oficina 304. 151028

VENDO

Automóviles: Oldsmobile modelo 1951 con radio y calefacción. Buick modelo 1941 como nuevo con radio y llantas, banda blanca. Ref.: Batallón Sucre 272, San Pedro. 101028

COMPRAMOS

Llenadora de vino. Ref.: Laboratorios "Vita" S.A. Teléfono 4276. Casilla No. 386. 71029

CAJA FUERTE

Grande, vando. Teléfono 2619. 3113

SE FABRICAN

Puertas y ventanas "SABA" Ltda. Av. Busch 355. Teléfono 6308. 151029

HELADOS

Exquisitos, deliciosos. Gustos: frutilla natural, crema de café, chirimoya, mango y papaya. Haga sus pedidos para sus fiestas y reuniones, así como de tortas, pasteles, salteñas, tamales, moqueguanos. Colombia 168, Confeitería "Mozart". 71031

EN SUCRE

Se ofrece en venta casa-quinta, superficie total 7.728 M2., numerosos árboles frutales, abundante agua, instalación trifásica, vivienda cómoda y amplia. Ref.: Dr. Humberto Duchén, Sucre. 161029

MOTIVO VIAJE

Ocasión vando muebles dormitorio, máquina escribir, radio. Héros del Acre 194. San Pedro. 51031

MANGUERA

De 1/2 y 3/4 vando. Potosí 185. 3113

CAÑERIA

De 1/2 y 3/4 vando. Potosí 185. 3113

RADIO

Telefunken, vando. Potosí 185. 3113

FABRICA

Estuco, horno, maquinaria, terreno listo funcionar, vando, Potosí 185. 3113

REFRIGERADOR

Vitrina General Electric flamante, vando. Teléfono 2619. 3113

AUTO CHRYSLER

Modelo 1941 inmejorables condiciones, vando. Teléfono 2619. 3113

REFRIGERADOR

Eléctrico grande, vando. Teléfono 2619. 3113

GUIARRA

Buena calidad, vando. Teléfono 2619. 3113

EQUIPO

Eléctrico para pintar duco vando. Teléfono 2619. 3113

ESCOPEA

Española "Elbar" dos caños, vando. Teléfono 2619. 3113

SE ALQUILA

Una tienda para ferretería, con pra-venta o botica. Av. Saavedra No. 27 cuadra y media de la Yungas. 3113

VENDO

Tocadiscos tres velocidades. Llenadoras 110 y 220 cocina eléctrica máquina fotográfica, discos. Jenaro Sanjines 417. 1115



¡ES FANTÁSTICO! YA VENDIÓ TODAS LAS MIAS.

TIENE MUZOS AMIGOS. VAS A VER QUE PRONTO VENDE LAS TUAS.

ME COMPRA UNA RIFA DE LA COOPERADORA DE MI COLEGIO, SEÑOR MARTINEZ?



OCASION

Vendo automóvil Chevrolet por Bs. 680.000.— y una máquina Singer de zapatería de tubo por Bs. 135.000.— Ref.: Pérez Velasco 607. Maletaría El Viajante. 4114

DINERO - DINERO

Ofrezco en hipotecas Bs. 3.000.000.— 2.000.000.— 1.000.000.000.000.— 500.000.— 300.000.— Trámite al momento. Comercial Machicao. Yanacocha 368. Teléfono 3243. 3114

ALCOHOL

Vendo de Santa Cruz, por mayor jaba Bc. 18.700 de 32 litros, Tumusia, esquina Isaac Tamayo, o Yanacocha 368, planta baja. Oficina 2. 3114

DINERO DINERO

Necesito para dar en hipotecas cualquier cantidad. Se paga buen interés adelantado. Comercial Machicao 368. Teléfono 3243. 3114

DE OCASION

Vendo hermoso living nuevo Bs. 79.000.—, horno eléctrico 25.000.—, cocina eléctrica con horno grande 45.000. Indaburo 482. 2114

DE OCASION

Vendo máquina de escribir flamante. Acepto primera oferta racional. Ref.: Plaza San Pedro 66, altos (al lado Iglesia). 4114

SE NECESITA

Lavandera y sirvienta que sepa cocinar. Capitán Ravelo 611. Presentarse de 13 a 14 horas. 2114

ALFOMBRA

Usada, vando. Mercado 269. Of. 12. 2114

CAMION

Nuevo, vando Mercado 269. Of. 12. 2114

CARPA

Vendo 4 x 3.50. Mercado 269. Oficina 12. 2114

CAMION

Chevrolet 51 en perfectas condiciones. Ref.: Teléfono 2302. Sr. Arias. 3114

KELEE

Equipo doble cine sonoro, vando. Mercado 269. Oficina 12. 2114

CUBIERTOS

Cuatro juegos acero inoxidable y plata, lote de ocasión, vando. Mercado 269. Oficina 12. 2114

EN COCHABAMBA

Vendo hermoso lote de terreno. Ref.: Edificio Sagrados Corazones, segundo piso. Oficina No. 2. 4114

SIRVIENTA

Que sepa trabajar con extranjeros, se necesita. Calle Figueroa 663, esquina América, 1er. piso. 2114

LUSTRADORA

Para pisos y baúl, vando motivo viaje. Uchumayo 521, esquina Yungas. 4114

DEPARTAMENTO

O casa junta, se necesita para matrimonio solo. Avisar al teléfono 5117. 3114

VENDO CASA

En Sopocachi Bajo, dos departamentos, mucho sol. Verla tarde. Montevideo 120. 4114

MIRA PARLANTE

Y material de ingeniería, compra. Landaeta 363. 3114

EN COCHABAMBA

Ofrezco en permuta departamento por otro igual en esta en alquiler. Landaeta 363. 3114

MUEBLERIA MATTOS

Vendo lindos juegos comedor de estilo y calidad. Precios de fábrica. Ver: Sucre 142 al 168. 5114

BARATISIMO

Vendo llavadora Osterizer, ropero dos cuerpos, triciclo americano, mecano inglés, otros. Amazonas 206. 3114

MOTORES

Eléctricos AEG de 1.3 HP., ASEA de 1 HP., a gasolina, Inter de 2 1/2 HP., vando. Jenaro Sanjines 417. 1115

SUMADORA

Speed de rodillo, vando. Jenaro Sanjines 417. 1115

VENDO

Waflera, olla presión, teléfono a magneto, máquina fotográfica Agfa. Jenaro Sanjines 417. 1115

LIVINGS

Casi nuevos de ocasión, vando. Ayacucho 257, altos. Oficina No. 3. 1115

NECESITO

Cocinera y sirvienta. 20 de Octubre 577, altos. 3114

CEPILLADOR

De pisos, necesito. Estados Unidos 336, altos. Miraflores. 2114

CAMION

Vendo International K 5, precio ocasión. Ref.: Teléfono 181 o garage SABA Miraflores. 2114

ALQUILO

Departamento tres cuartos Plaza Murillo. Ref.: Comercio 112. bajos. 2114

VENDO

Pedal suelto grande para máquina de coser, un catre de fierro de una plaza. Graneros 415. "Sastrería 6 de Agosto". 3114

LICUADORA

Nueva, vando. Bs. 65.000, señor Folkenstein. Loaya 356. 3114

COMPRO

Camioneta modelo 1950 para arriba, una tonelada, llantas - 750 x 20. Hotel Star. plaza No. 9. 2114

AUTOMOVIL

Vendo Chevrolet 1951 flamante, lujosamente equipado. Cisneros, esq. Gamarra 60, Miraflores. 2114

LAMPARAS

Fluorescentes sencillas, cuatro luces, sueltas, etc. Comercial Murillo, calle Murillo 557. 3114

COCINA

Eléctrica "Thermo" grande, 4 hornillas, horno, secaplatos, nueva, vando. Bs. 380.000. Cisneros, esq. Gamarra 60, Miraflores. 2114

EN VENTA

Muebles americanos, lavadora eléctrica, radiola, etc., por motivo de viaje. Telf. 6398. 2114

BAÑO

Juego completo, vando. Mercado 269. Oficina 8. 3114

COMPRO

Motor eléctrico de 14 a 1 H. P. Telf. 6714. 3114

VENDO RADIO

Tres bandas, 7 lámparas. Oportunidad. León de la Barra, frente 726. (pasaje 146). 2114

VENDO RADIOLA

Mueble 3 velocidades, nueva y un lote de discos. Yungas 38, cuarto patio. 3114

SE VENDE

O permuta camión Reo 53, con camioneta o automóvil modelo 50-53. Estación de Servicio "Dante". Plaza Abaroa No. 170. 3114

VENDO

Living metálico flamante y catre estilo Simmons. Tratar: Av. República 110, de 14 a 16. 3114

TOCADISCOS

De tres velocidades, Webster Chicago con mueble para radiola, flamante, regalo por precio bajo. Ref.: Colón 315, primer piso. 3114

PIANO

Inglés en perfecto estado al increíble precio de Bs. 300.000. Comercial Murillo, calle Murillo 557. 3114

CATRES

De fierro con resortes estilo Simmons en Comercial Murillo, calle Murillo 557. 3114

SAL DE UYUNI

Vendo molde Bs. 55.—, alcohol de Santa Cruz, jaba de 32 litros Bs. 19.500.— Ref.: Av. Buenos Aires No. 76. 2114

INTERNATIONAL

Y un Chevrolet 51 L 180 nuevo, vando HELBIL, Plazuela Pérez Velasco, frente Estadium de Box Teléfono 261. 3114

SUMADORA

Underwood excelente estado, vando. Jenaro Sanjines 417. 1115

FILMADORA

Tres lentes semiprofesional, compra urgente. Telf. 4561, Luján, Jenaro Sanjines. 1115

FILTRO

Cinco litros, vando. Jenaro Sanjines 417. 1115

RADIO SIEMENS

Flamante vando por viaje. Colón, esq. Ballivián. Laboratorios Radio Técnico Alemán. 3115

ABRIGO

De piel de nutria, vando. Hermandos Ballivián 149. San Pedro. 2114

MESITAS PARA TE

Estilo americano para hall, ofrece Comercial Murillo, calle Murillo 557. 3114

PIANO PIANOLA

Americana marca Kimball, en perfectas condiciones, ofrece Comercial Murillo, calle Murillo 557. 3114

RADIOLAS

General Electric, Sovel, muebles lujosos, en Comercial Murillo, calle Murillo 557. 3114

BAR AMERICANO

Con siete taburetes, especial para hotel en Comercial Murillo, calle Murillo 557. 3114

MAQUINAS

De coser americanas a precios módicos en Comercial Murillo, calle Murillo 557. 3114

MAQUINAS

De escribir completamente flamantes, portátiles, de escritorio en Comercial Murillo, calle Murillo 557. 3114

REJILLAS

De bronce de 4, 6 y 8 pulgadas, vendemos cualquier cantidad. Precio de ocasión. Teniente Oquendo 355. 3114

CONFITERIA

Sin estrenar, vando en Av. Pando. Ref.: Murillo 159, de 2 a 6 horas. Pastelería. 1514

NIÑERA

Y cocinera, necesito. Pago buen sueldo. Ref.: Bazar "La Formosa". Pasaje Mercado Lanza 56. 3114

VENDO

O permuta camión Inter KB 6 motor alto, por jeep nuevo o con poco recorrido. Ref.: Larecaja No. 133. 3114

LIVING

Se vende. Ref.: Ecuador 737, altos. 5114

SE ALQUILA

Pieza amueblada en lugar céntrico. Preferentemente a caballero extranjero. Ref.: Teléfono 5385, tardes. 2114

VENDO AUTO

Naah 1951 poco uso, de lujo. Doy facilidades. Ref.: Mercado 42, altos. Teléfono 4958. 3114

QUEMADORES

Silenciosos ingleses, vando por mayor y menor. San Salvador 300, pasando Busch. 3114

VENDO

Máquina escribir escritorio, nueva; radio pequeña dos ondas. San Salvador 300, pasando Busch. 3114

JUEGO DE SALA

Estilo Luis XV diez piezas, tapizado en gobelinos. Comercial Murillo, calle Murillo 557. 3114

CAMIONETA

Media tonelada 1946, perfecto estado, vando. Boquerón 155. Sr. Málaga. 3114

CAJA FUERTE

Alemana para empotrar en pared, flamante, en Comercial Murillo, calle Murillo 557. 3114

LLANTAS

Compro 6.70 x 15. Colón 315, primer piso. 3114

TRACTOR

Poco uso T.D. 18 A. 350 H.P., vando hidráulica de orugas especial para desmonte bosques y construir caminos. Ref.: HELBIL, Plazuela Pérez Velasco, frente Estadium de Box. Casilla 94. Teléfono 2611. 3114

VENDO

Hermoso baño para bebé, plegable, americano y esterilizador para mamaderas, eléctrico, nuevos. Teléfono 6365, de 12 a 14 y de 19 adelante. 3114

MAQUINA

De coser de mano bobina, vando. Jenaro Sanjines 417. 1115

RADIOLA

Zenith 4 velocidades, mueble original, último modelo, vando. Jenaro Sanjines 417. 1115

DORMITORIO

Vendo nuevo moderno. Colón 258, interior. 4115

BAÑO INGLES

Flamante, tina y lavamanos, vando Bs. 180.000. Costa Rica 99 entre Busch final pavimento y Tejada Sorzano o teléfono No. 5922, horas de oficina. 3115

EXTRANJEROS

Tomarían departamento medio amueblado o dormitorio y baño independiente, alrededor zona central. Dirigirse por carta a D. R. C., oficinas EL DIARIO. 2114

VENDO

Amplificador "Bogen" 30 watos micrófono cristal, olla presión. Yanacocha 898, bajos. 2114

VENDO CASA

Sin intermediarios, vando gran casa calle Ingavi, espectacular ubicación, cuatro grandes departamentos, enorme almacén, tres pisos. Puede disponerse integralmente vacía. Inversión ventajosamente asegurada. Dirigirse S. F., esta imprenta. 4114

SE NECESITA

Chófer con buenos certificados. Ref. Edif. Guerrero, 3er. piso. 4115

VENDO RADIO

Recepción mundial y máquina de escribir. Edif. Sickinger, Oficina 6. 1115

SE ALQUILA

Pequeño departamento cómodo en Av. Saavedra, Miraflores. Ref. Av. Pando 808. Telf. 5433, horas 11 a 12. 5115

NECESITO

Cocinera con certificados, para Calacoto. Buen sueldo. Comercio 362. 2115

NECESITO

Niñera de vestido que sepa de su oficio, con certificados, para Calacoto. Buen sueldo. Comercio 362. 2115

SILLON DENTAL

Torno, escupidora, instrumental, esterilizador, gabinete, lámpara, vando en conjunto o sueltos. Ejército 21. Telf. 5205. En las tardes. 10115

POWER WAGON

Nueva, vando. Edif. Osorio, 3er. piso. Oficina 14. Tardes de 2 a 4. 1115

DEPOSITO

Ofrezco 24 m



# EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904. - Decano de la Prensa Nacional. - Condecorado con la GRAN CRUZ del CONDOR DE LOS ANDES.

Director: José Carrasco Jiménez

## El Artesanado y los Seguros Sociales

El artesanado en nuestro país, fibra y nervio de las actividades manuales hasta muy entrado el siglo XX, atraviesa por una etapa de profundas crisis frente al desarrollo industrial, a sus formas de absorción y a la falta de protección estatal. Las responsabilidades directas de su trabajo y el escaso respaldo económico que posee no le permiten mejorar sus niveles de vida, ni competir con su producción con los similares ya industrializados. A pesar de estas condiciones adversas, el artesanado subsiste, no obstante las afirmaciones de Marx, por su carácter individualista e independiente.

Pero no sólo las características absorcionistas de la gran industria le colocan en un nivel inferior. Su actividad laboral no está apoyada por el auxilio de la previsión social en cuanto seguros de enfermedad, accidentes de trabajo y otros que cubren a su familia del negro fantasma de la miseria. El artesano que, por la propiedad de sus útiles de trabajo y las modalidades de sus labores, posee las características del patrono y del asalariado, no cuenta con las ventajas del primero ni las seguridades del segundo.

Esta situación anormal le coloca en una condición de inferioridad que debe ser corregida cuanto antes no sólo como defensa del capital humano de trabajo que constituye, sino también por su capacidad de sociabilidad que le permite aportar beneficios incalculables a la organización social contemporánea. El artesano favorece la vida de familia que por las formas especiales del trabajo de fábrica se diluye; ofrece mayor estímulo al trabajo con su habilidad, iniciativa y espíritu de invención; el artesano con su sentido de buen gusto y minuciosidad de detalles en su obra, muestra productos mejor elaborados que la gran industria.

Estas y otras razones nos inducen a sugerir la reificación de las fórmulas que priman en el trabajo de artesanía y, por consiguiente, a dignificarlo en la misma medida que el trabajo del asalariado. Con igualdad de derechos y obligaciones que el trabajador de la gran industria se mejorará su nivel de vida y a la vez se protegerán sus intereses económicos, incluyendo en la seguridad social, cuyo objetivo esencial es hacer extensivo sus beneficios a todos los ciudadanos que trabajan honradamente y ganan la subsistencia de los suyos con el esfuerzo de sus energías.

Sin embargo, su inclusión en los seguros sociales plantea un sinnúmero de problemas. La elaboración de preceptos de seguridad aplicables al artesano implica muchas dificultades que nacen de las modalidades típicas de su trabajo y la psicología individualista que lo caracteriza. A primera vista el problema aparece prácticamente insoluble ya que el artesano generalmente sin formar una organización profesional o gremial de dinámica social no ofrece una garantía sólida en el contrato de sus cuotas periódicas destinadas a sus seguros. El propietario del pequeño taller no posee el sentido del ahorro ni lleva orden en sus ingresos y gastos.

La solución a nuestro parecer está en gravar con un porcentaje determinado todos los productos que salgan de su taller hacia el mercado de consumo. Estos porcentajes irán a los fondos del organismo de previsión social para formar los seguros correspondientes que pueden y deben ser reforzados con cuotas del Estado.

La protección del artesano a través de una sabia legislación social, es un deber de la Revolución Nacional, cuya labor constituye en términos generales controlar la concurrencia desenfrenada y abusiva de la producción capitalista y mejorar las condiciones de vida de las clases trabajadoras, entre las que se cuentan los cultivadores de la pequeña industria.

## EL DIA HISTORICO

### MOVILIZACION DEL EJERCITO DE INGAVI

El 5 de noviembre de 1841, el flamante Presidente de la República, general José Ballivián, recibió en su cuartel general de Sicasica un considerable refuerzo militar, pues ese día se incorporó al ejército en campaña el batallón 12, de Oruro, cuyos efectivos pasaban de 500 hombres. Seis días después llegó a dicho cuartel general la "Columna Ballivián" procedente de la ciudad de Cochabamba, y algunas horas más tarde también llegaron a Sicasica los Escuadrones "Coraceros", "Guías" y "Dragones", igualmente movilizados desde la indicada ciudad, a donde estos últimos del coronel José María Silva.

El general Ballivián no desconfió ni un sólo día en su cuartel general de Sicasica, de preparar a las fuerzas militares allí concentradas, para la batalla que debían presentar al ejército peruano, que había invadido el territorio boliviano a órdenes del general Agustín Gamarra. Su preocupación fue del todo acertadísima, ya que no solamente hacía ejercicios adecuados para mantener a las tropas en excelente estado de salud, sin fatigarlas demasiado al tiempo sin permitir que se entregaran a una total holganza. Además, para el caso de que el ejército boliviano fuera derrotado en la batalla, preparó reservas que debían actuar en una retirada de las fuerzas principales.

En estos preparativos permaneció Ballivián en Sicasica hasta el 13 de noviembre del año indicado, fecha en la que ordenó la movilización de sus efectivos con rumbo a Ayo Ayo. En esta última localidad se incorporó el día 15 de noviembre el batallón 10, que había partido días antes de la ciudad de Potosí, caminando a marchas forzadas hasta encontrar el grueso de las fuerzas bolivianas.

Una vez que se hubo incorporado esta unidad, el general Ballivián hizo el recuento de sus hombres, habiendo comprobado que el número total entre jefes, oficiales y soldados alcanzaba a 3.400. Después de la batalla de Ingavi y por la documentación encontrada allí, se supo que el ejército peruano constaba de 5.200 hombres entre jefes, oficiales y tropas. Es decir, su número casi duplicaba a las fuerzas defensoras del territorio boliviano.

El mismo día 15 de noviembre, luego que se hubo incorporado el batallón 10, de Potosí, Ballivián ordenó que el ejército prosiguiera su marcha, rumbo a Calamarca, en cuya localidad pernoctó para movilizarse al día siguiente en busca del adversario, del que se sabía se encontraba acantonado en la ciudad de Viacha. Antes de salir de Calamarca, el general Ballivián ordenó a su ejército, dirigiéndole una vibrante proclama en la que aseguraba el triunfo de las armas bolivianas.

V. S. C.

## INFORMACIONES DIPLOMATICAS

### EMBAJADOR DE EE. UU.

El 12 del mes en curso emprendió viaje a Bolivia el nuevo embajador de la Unión en La Paz, señor Gerald A. Drew, en compañía de su esposa. El señor Drew viajará en barco y llegará a La Paz el 3 de diciembre.

### SUBSECRETARIO DE RELACIONES EXTERIORES

En el curso de la próxima semana llegará de Buenos Aires el Subsecretario de Relaciones Exteriores y Culto, señor Eduardo Arce Quiroga.

### DIPLOMATICO ALEMAN

Procedente de Arica arribó el Encargado de Negocios de la República Federal Alemana, doctor Schmidt - Schlegel, quien viajó a esa localidad para dar encuentro a su esposa y hija, que llegaron de Bonn.

### ¿Quién Escribió el Cuento Premiado?

Todo hace suponer que otro escritor boliviano ha vuelto a obtener el primer premio en el Concurso Permanente del Cuento, que organiza el diario EL UNIVERSAL de Méjico. Como se recordará, en el anterior trimestre —el certamen es trimestral— correspondió dicho premio al escritor boliviano Oscar Soría Gamarra, también premiado en el concurso CINCUENTENARIO DE "EL DIARIO". En la concesión del correspondiente al tercer trimestre ha ocurrido un incidente particular, que hace que los organizadores y jurados se preocupen por identificar y localizar al autor del cuento premiado.

Resulta que el voto unánime del jurado, acordó elegir el cuento titulado: "Un centavo de sol para su alma"; pero, al buscar el sobre que debía acompañar al original, con la identificación del autor, se encontraron con que el concursante distraído se había olvidado de este requisito. Al decir de los jurados que leyeron el cuento, todo hace suponer que el autor es boliviano y que reside en algún lugar de este país. El director de "El Universal" de Méjico, licenciado Guillermo Ibarra, se ha dirigido al embajador de su país en esta ciudad, rogándole hacer las pesquisas del caso.

Cooperamos con gusto a dicha indagación, en procura del autor distraído, y nos complacemos de que se confirme la presunción de que se trata de un compatriota.

### FUSION DE LAS CAJAS DE JUBILACIONES DE LA ADMINISTRACION

El lunes de la próxima semana en la Contraloría General de la República, se realizará una reunión de las distintas cajas de jubilaciones de la administración pública, en la cual serán tratados aspectos de suma importancia relacionados con la fusión de las cajas indicadas.

# Reina Espectativa por el Debate Sobre la Declaración de Principios del Cong. Obrero

AYER SE CONSTITUYERON LAS PRINCIPALES COMISIONES DEL CONGRESO.— VISITA A LAS DEPENDENCIAS DE LA CAJA DE SEGURO SOCIAL

A partir de las 9 horas de ayer, el Congreso Nacional de Trabajadores sesionó por espacio de 5 horas seguidas, deliberando sobre asuntos contemplados en la orden del día correspondiente a la tercera reunión ordinaria.

### VOTO DE URGENCIA

A poco de iniciarse las deliberaciones y luego de darse lectura a los despachos cablegráficos de varias organizaciones nacionales e internacionales, transmitiendo sus felicitaciones al Congreso, el delegado fraternal chileno, señor Humberto Valenzuela, representante de la Unión de Obreros Municipales de Santiago, usó de la palabra denunciando "una abierta persecución a dirigentes obreros de Chile". Pidió a los congresales apoyo de la clase trabajadora de Bolivia para que intercedan porque se gestione la suspensión del Estado de Sitio, y presentó luego un proyecto de voto resolutivo, el mismo que, luego de las manifestaciones de solidaridad de las delegaciones mineras, fabriles, campesinas,

ferroviarias y de telecomunicaciones, se aprobó con el siguiente texto:

### "CONSIDERANDO:

Que el gobierno de Chile, poniendo en práctica un Decreto de Estado de Sitio, está apremiando y excluyendo a los dirigentes sindicales del país, entre los cuales se encuentran cuatro dirigentes nacionales de la Central Unica de Trabajadores de Chile, incluyendo entre ellos al compañero Juan Vargas Puebla, designado delegado de la CUTCHA al Congreso de los Trabajadores de Bolivia y que el total de dirigentes relegados asciende a 37, aproximadamente.

Que, las medidas adoptadas por el gobierno de Chile en contra de los dirigentes sindicales chilenos, implican una abierta persecución al movimiento obrero de ese país.

### RESUELVE:

1º.— Solicitar del gobierno de Chile, la inmediata libertad de

los dirigentes sindicales, políticos y periodistas chilenos, injustamente apresados.

2º.— Que de acuerdo al espíritu fraternal de los trabajadores bolivianos, éstos brindan su amplia solidaridad a los trabajadores chilenos en sus luchas reivindicacionistas y por lo tanto solicitan también al gobierno chileno la derogación del Estado de Sitio.

Es dado en la sala de sesiones del Primer Congreso Nacional de Trabajadores de Bolivia, a los 4 días del mes de noviembre de 1954 años".

### CONSTITUCION DE COMISIONES

Posteriormente fueron constituidas las siguientes comisiones:

#### Comisión de Poderes

Germán Guzmán Márquez, Juan Sanjinés Ovando, Mario Torres Calleja, Fuad Mujases.

#### Comisión Asuntos Sociales

Jorge Tamayo, Abel Ayoras, Ramón Clac, Carlos Unzueta, Adolfo Pao Careaga, Baldomero Castell, Severo Oblitas, Leónidas Calvimontes, Félix Soto Jurado.

#### Comisión Asuntos Políticos

Nuño Chavez Ortiz, José Fellman Velarde, Carlos Tovar, Edwin Molter, Ernesto Ayala Mercado, Alberto Jara, Félix Mujica.

#### Comisión Asuntos Económicos

Antonio Cornejo, Raúl Maldonado, René Gómez García, Constantino Camacho, René Sotomayor, Severo Vargas, Zenón Barrientos Mamani.

#### Comisión de Estatutos y Organización

Nicolás Bernal, Juan Sanjinés Ovando, Fidel Gutiérrez, Humberto Quezada, Edwin Molter, Edgar Nuñez Vela, José Quiroga C.

#### Comisión de Régimen Interno y Justicia

Ángel Gómez García, Germán Butrón Márquez, Pío Nava, Mario Montenegro, Antonio Gaspar, Alfredo Fernández, Raúl Fortuán S.

#### Comisión de Educación y Cultura

Mario Guzmán Galarza, Carlos Cervantes, Carlos Altamirano, Alfredo Antezana, Antonio Delgado, Raúl Gamarra, Luis Cuncar.

#### Comisión de Asuntos Varios

Mario Baptista, Alfredo Aguirre, René Antezana, Erich Hoffmann, Gabriel Pórcel, Guillermo Muñoz de la Barra, Rolando Escalante.

Por la tarde, los delegados nacionales y los fraternales visitantes las dependencias de la Caja de Seguro Social, comenzando por las oficinas situadas en la calle Ingavi, el Policlínico Manco Kapay y el Policlínico de Empleados Públicos, donde fueron informados de los métodos de organización, así como de las funciones específicas que en el campo social cumplen esos servicios.

### DEBATE DE HOY

Entre los principales puntos consignados en la orden del día para la sesión de hoy, se contempla la Declaración de Principios del Primer Congreso Nacional de Trabajadores. El tema, cuyas características revisten fundamental importancia para definir la línea política que denota de lo interno y lo internacional seguirá el Congreso, ha convalidado el interés de la opinión pública.

El debate, posiblemente, dada su importancia, será transmitido por la emisora del Estado.

### Hay Habrá una Reunión en el Min. de Hacienda

En el Ministerio de Hacienda y Estadística, bajo la presidencia del titular de ese portafolio, señor Alberto Mendicutti Alvarez, tendrá lugar hoy una importante reunión con la asistencia de los miembros de la comisión encargada de estudiar los diferentes aspectos de las pensiones bolivianas que serán expuestas en la Conferencia de Ministros de Hacienda a realizarse próximamente en Río de Janeiro.

## HABRA CONGRESO EXTRAORDINARIO DE LA MINERIA NACIONAL EL 25

### Salud del Bloque de Izquierdas al Congreso Ncl. de Trabajadores

El Bloque de Izquierdas presenta al Primer Congreso Nacional de Trabajadores, que se efectúa en esta ciudad.

En esta oportunidad remarca el alto papel que le toca cumplir a la clase trabajadora y campesina y hace votos porque en este acontecimiento se selle la unidad obrera-campesina, se abunte la democracia sindical y se apuntale el mejoramiento de las condiciones sociales y económicas de la clase laboriosa del país, del mismo modo que se preste por la efectividad de las conquistas revolucionarias que como la Reforma Agraria se

en fuentes que merecen de ser el fundamento que el día 25 del presente mes, en esta ciudad, se realizará un Congreso Extraordinario de la Minería Nacional, con la concurrencia de las Cámaras departamentales de la minería de todo el país.

En este congreso serán discutidos importantes problemas de la minería nacional. Actualmente es estudiado el temario para la realización de este certamen que arrojará resultados importantes relacionados con la importancia.

En esta reunión serán poseídos los directores de las dependencias de las cámaras departamentales del país.

La Paz, 4 de noviembre de 1954.

Secretario Nacional.



DELEGADOS FRATERNALES EXTRANJEROS ANTE EL PRIMER CONGRESO NACIONAL DE TRABAJADORES, VISITANDO LAS DEPENDENCIAS DE LA CAJA DE SEGURO SOCIAL.

## DEJANDO SUS FUNCIONES DE GOBERNADOR DE OKLAHOMA MR. MURRAY VOLVERA A BOLIVIA

El señor Johnston Murray, gobernador constitucional del Estado de Oklahoma, Estados Unidos, que se encuentra en nuestro país en una visita de buena voluntad, dijo ayer a los periodistas que regresará a Bolivia en el curso del año próximo, o en 1956, dejando sus funciones políticas para retornar a sus anteriores actividades, ligadas con la explotación petrolífera americana.

El señor Murray, que esta tarde dictará una conferencia en el Centro Boliviano - Americano sobre el tema "La Democracia en Acción", es un buen amigo de Bolivia. Ha vivido en La Paz y en algunas poblaciones del Sudeste varios años. Vino por primera vez en 1924 para trabajar en agricultura. Después pasó a Argentina donde también trabajó en mecánica y luego ingresó a las actividades de explotación petrolífera. Actualmente dedica a la poderosa compañía petrolífera que se denomina Willex Jet Service.

### REGRESARA A AMERICA

El señor Murray cumplirá su período constitucional como gobernador de Oklahoma en enero del próximo año. En una entrevista con nuestros redactores, al informarnos sobre sus actividades futuras, el señor Murray dijo que, después de dejar la función política que actualmente se le ha asignado, se reincorporará a sus actividades regulares. Regresará, especialmente a Bolivia, para continuar trabajando en explotación petrolífera. "Este país me gusta mucho —dijo— y tengo de él muchos y muy gratos recuerdos. El mayor de mis hijos, que también lleva mi nombre y que este año egresará como abogado de la Universidad de Oklahoma, ha nacido en Yacuibá. Es chagüeyo y quiere mucho a Bolivia. Ojalá él pueda venir conmigo en mi próximo viaje. Ayer estuve en la región de Camiri visitando a los muchos amigos que tengo allí. Ahí tengo una ahijada a quien encontré feliz y se alegró mucho cuando le informé de mi proyectado regreso".

El señor Murray cumplirá su período constitucional como gobernador de Oklahoma en enero del próximo año. En una entrevista con nuestros redactores, al informarnos sobre sus actividades futuras, el señor Murray dijo que, después de dejar la función política que actualmente se le ha asignado, se reincorporará a sus actividades regulares. Regresará, especialmente a Bolivia, para continuar trabajando en explotación petrolífera. "Este país me gusta mucho —dijo— y tengo de él muchos y muy gratos recuerdos. El mayor de mis hijos, que también lleva mi nombre y que este año egresará como abogado de la Universidad de Oklahoma, ha nacido en Yacuibá. Es chagüeyo y quiere mucho a Bolivia. Ojalá él pueda venir conmigo en mi próximo viaje. Ayer estuve en la región de Camiri visitando a los muchos amigos que tengo allí. Ahí tengo una ahijada a quien encontré feliz y se alegró mucho cuando le informé de mi proyectado regreso".

El señor Murray cumplirá su período constitucional como gobernador de Oklahoma en enero del próximo año. En una entrevista con nuestros redactores, al informarnos sobre sus actividades futuras, el señor Murray dijo que, después de dejar la función política que actualmente se le ha asignado, se reincorporará a sus actividades regulares. Regresará, especialmente a Bolivia, para continuar trabajando en explotación petrolífera. "Este país me gusta mucho —dijo— y tengo de él muchos y muy gratos recuerdos. El mayor de mis hijos, que también lleva mi nombre y que este año egresará como abogado de la Universidad de Oklahoma, ha nacido en Yacuibá. Es chagüeyo y quiere mucho a Bolivia. Ojalá él pueda venir conmigo en mi próximo viaje. Ayer estuve en la región de Camiri visitando a los muchos amigos que tengo allí. Ahí tengo una ahijada a quien encontré feliz y se alegró mucho cuando le informé de mi proyectado regreso".

### EL INDIÓ DEL AÑO

El gobernador de Oklahoma ha sido designado "El Indio del Año de 1954". Esta distinción se le ha otorgado en atención a su incansable trabajo en favor de los indios. El es de descendencia india y se engullece de ser. En la entrevista que nos concedió dijo que un tío suyo es actual presidente jefe de una de las 67 tribus indias de Oklahoma estado en el que vive aproximadamente el 30% del total.

### CAMINO CARRETERO MOCOMO-CHUMA

Ayer retornó de la provincia Mufecas, el prefecto del Departamento, señor Max Mendoza López, después de haber asistido a la entrega oficial del camino carretero Mocomoco-Chuma, importante ruta de vinculación interprovincial construida con fondos del tesoro departamental.

### EJECUCION DE LA OBRA

Según las referencias proporcionadas por las secciones técnicas de la Prefectura, este camino fué proyectado e iniciado hace 16 años, pero, lamentablemente, por la falta de visión sobre el valor que representaba esta ruta, se la abandonó. Posteriormente, en la administración prefectural del Dr. Froilán Calderón, fueron reiniciados los trabajos y luego concluidos en el período del ex prefecto, señor Gastón Velasco.

En la ejecución intervinieron los constructores nacionales señores Justo Larrea y Raúl Arteaga, en los tramos primero y segundo, respectivamente, realizando una obra de excelente calidad que ha sido probada con repetidos ensayos para evidenciar su estabilidad y el trazo total de la ruta.

### HOMENAJES

El "Centro de Acción Chumma", organizador de los principales festejos efectuados en la provincia Mufecas como homenaje al prefecto, señor Mendoza López, y al ex prefecto Gastón Velasco, que también viajó con, apadrinar la entrega del camino, ofreció significativos homenajes, destacando la importancia que reviste para la economía y la agricultura de esa zona el nuevo camino carretero que señala notables perspectivas para el intercambio comercial, evitando sea transportada clandestinamente, como se hacía hasta hace poco, al Perú.

## DEJANDO SUS FUNCIONES DE GOBERNADOR DE OKLAHOMA MR. MURRAY VOLVERA A BOLIVIA

La población india de los Estados Unidos. Habló de la vida en su estado cuyo nombre quiere decir "Hogar de los Indios" y dijo que allí no existe ninguna discriminación al 98 por ciento de la población tiene origen indio o cruzado. Una de las tribus indígenas de Oklahoma es la más ríca del mundo pues es propietaria de grandes yacimientos petrolíferos. Añadió que en su estado rige la ley seca, con carácter absoluto por disposición constitucional dictada en 1907 precisamente en defensa de los aborígenes. En la redacción de la carta fundamental de Oklahoma intervino el padre de nuestro entrevistado. Esta disposición se mantiene en plena vigencia pese a que en 6 oportunidades se trató de modificarla.

### VISITA DE BUENA VOLUNTAD

Refiriéndose a su visita, el señor Murray nos dijo que ha venido a América con el propósito de contribuir a estrechar las relaciones entre nuestros países y los Estados Unidos. Lamentablemente permanecerá muy pocos días en nuestro país pues el 11 de este mes debe presidir la conferencia general de los dieciséis estados norteamericanos productores de petróleo que tendrá lugar en Florida.

Durante su estadía en La Paz el gobernador de Oklahoma visitó al presidente de la república, al ministro de Minas y Petróleo, al canciller y a otras altas autoridades. El doctor Paz Estenssoro le obsequió una bandera nacional que tenía en su escritorio. Refiriéndose a este obsequio, el señor Murray dijo que es el mejor regalo que podrá llevar a su hijo mayor que es nacido en el Chaco.

## EXPOSICION DE LABORES

A partir de hoy se inaugurarán las exposiciones de labores de los institutos profesionales "Uruguay" y "Nuestra Señora de La Paz" y de la Escuela Vocacional María de Estírviz. Estas exposiciones funcionan en los establecimientos primarios Juana Azurduy de Padilla, y México en la Casa Social del Maestro.

## Aspirantes al Colegio de Aviación

El Estado Mayor de Aviación ha convocado a los jóvenes bolivianos para ingresar al Colegio Militar de Aviación Gral. Germán Busch con sede en Santa Cruz y al Politécnico Militar de Aeronáutica que funciona en La Paz.

Para el primer instituto se precisa tener la edad mínima de 17 años y la máxima de 20 y ser bachiller.

Para ingresar al Politécnico se precisa tener la edad mínima de 15 años y la máxima de 19 cumplidos. Hay que haber realizado estudios de tercer año de Secundaria y ser apto para la profesión.

## AYUDA A LA COMUNIDAD DE "LOS CHIPAYAS"

Como consecuencia de la valiosa información presentada sobre la comunidad de "Los Chipayas" en Carangas, departamento de Oruro, por "Bolivia Film", que por encargo del Ministerio de Asuntos Campesinos está rodando la película documental, "Los Chipayas", el Instituto Indígena Boliviano ha obtenido que la Dirección General de Educación Fundamental, remita a la Comunidad de Santa Ana de Chipayas, su material escolar para uso de su escuela. Además, posteriormente se enviarán partidas de herramientas de fabricación nacional para labores agrícolas.

Igualmente, el Ministerio de Asuntos Campesinos, atenderá reclamaciones sobre tierras de pastoreo elevadas por "Los Chipayas" para los efectos de la aplicación del Decreto de la Reforma Agraria, en dicha zona. De esta manera, el Ministerio de Asuntos Campesinos, por intermedio del Instituto Indígena Boliviano, por primera vez en la historia de Bolivia, por primera vez en la historia de Bolivia dispone de una defensa y preservación de uno de los pueblos más antiguos de América y que constituye una verdadera reliquia viviente en el corazón de nuestro país "Los Chipayas".

NUEVE VAGONETAS TANQUES SALIERON AYER DE COCHABAMBA TRANSPORTANDO GASOLINA BOLIVIANA A ANTOFAGASTA

300 MIL DE MULTA A UN ASERRADERO

A raíz de una denuncia interpuesta por la Inspección del Trabajo contra la empresa industrial "Ana María Ltda." por incumplimiento de pago de beneficios sociales...

Por tanto: se declara probada la denuncia y de acuerdo a los Arts. 121 de la Ley General del Trabajo y 19 de su Decreto Ley de 2 de octubre de 1951, se impone a la empresa Ana María Ltda., de propiedad de Néstor Galindo, la multa de trescientos mil bolivianos...

EN ACTO ESPECIAL SERA ENTREGADA LA COLONIA PARA NIÑOS QUE ESTAN BAJO LA PROTECCION DEL ESTADO

Damos a conocer la siguiente información que proporcionaron a nuestros redactores en el Ministerio de Trabajo y Previsión Social:

Dentro de la amplia política asistencial que viene desplegando el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, muy especialmente en el arduo terreno de protección a la infancia...

Oficinas Propias Para El Colegio de Abogados

La Corte Superior del Distrito ha dispuesto la entrega de una oficina, en el Palacio de Justicia, para la secretaría permanente del Colegio de Abogados.

OFICINA GRATUITA DE DEFENSA JURIDICA

El Colegio de Abogados, según nos informó el secretario general, doctor Jorge Arze Salazar, sostendrá una oficina de defensa jurídica gratuita en el local de su secretaría permanente.

ASAMBLEA

Hoy se efectuará una asamblea general en el salón de Honor del Palacio de Justicia, con objeto de considerar el seguro social del abogado.

INGLES americano. Clases intensivo Sistema Norteamericano. Tel. 4752. Llámadas de 9 a 12 m. 101026

PEDICURA Diploma de Buenos Aires pedir hora. T. A. 2829. Sopocachi. 4111

SE COMPRA TERRENO En zona popular AVENIDA BUENOS AIRES de 15 a 20 metros de frente por 50 o 60 de profundidad. Ref. Empresa "Basilio" Edif. Compañía de Seguros 3er. piso - Teléfonos 2937 - 4924. 8115

SECRETARIA COMERCIAL Se precisa señorita de buena presencia con conocimientos de Contabilidad. Mercado 461 - Fábrica de Camisas. 3115

AYUDANTE BODEGUERO con experiencia se necesita en Casa Importadora de Abarotes Dirigir ofertas con copias de certificados a Casilla 852.

MINISTERIO DE ECONOMIA NACIONAL Rectificación al anuncio de compra de harina de trigo N° B-3

AUTORIZACION DE COMPRA DE FOA N° 11-0102-00-51-5. 51

"HARINA DE TRIGO: La harina de trigo adquirida bajo esta autorización debe ser de 72% de extracción, enriquecida, blanca, con un mínimo de proteína de 11% (once por ciento)...

EXTRANJERO Busca casa o departamento amueblado 3 dormitorios, calefacción, agua caliente, teléfono. Por cinco meses. Preferible Sopocachi bajo - Llamar fono 3482. 5115

CATRES EUROPEOS (FLAMANTES) DE 1 y 2 PLAZAS VENDO. Ref: Reyes Ortiz 41, 3er. piso, Depto. "B". 7115

AFINADOR de pianos, extranjero Teléfono 2612. 31031

BAÑO caliente a toda hora sólo con el afamado RAYO FLOTANTE, el mejor calentador de baño eléctrico Janín 725 - Teléfono 3310

ESTUDIO JURIDICO "GASTON ARAOZ" A partir del día lunes 8 de los corrientes, atenderá nuevamente a cargo de los doctores: Raúl Novillo Jaime Ossio Quesada BUFPETE: EDIFICIO "GUERRERO 3er. PISO" MERCADO 269 TELEFONO: 2132 CASILLA 2351 - 437.

Gran Hotel Búlgaro Calle Colón N° 468 - Teléfono 4298 - Casilla 1154

CAMIONETA Sin intermediarios vendo al primer postor en Bs. 1.100.000. - Tratar en Illampu 693 esq. Tumasaca, Cap. Castrillo 49 o Teléfono 3294. 2114

PRODUCTOS ALIMENTICIOS POR UN VALOR DE TRES MILLONES DE Dls.

La Junta de Almonedas del Ministerio de Economía Nacional, ayer tarde, comenzó a considerar y estudiar las propuestas presentadas por comerciantes extranjeros y nacionales para la provisión de apreciables cantidades de trigo, harina de trigo y grasa de cerdo...

EN NAVIDAD SERA ENTREGADO EL NUEVO HOSPITAL DE TUBERCULOSOS

En fuentes autorizadas se ha informado que, el Ministerio de Higiene y Salubridad, a cargo del doctor Julio Manuel Aramayo, hará entrega del nuevo Hospital Antituberculoso, para la Navidad próxima.

EL REMATE DE DOLARES DE AYER

En la subasta pública de divisa de mercado libre realizada ayer en el hall del Banco Nacional de Bolivia, poco después de las 12 horas, han sido vendidos quince mil dólares a precios que fluctuaron entre 1.452-1.457 bolivianos por unidad.

PRIMEROS EGRESADOS DE LA ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL DEL GOBIERNO

En el Ministerio de Trabajo y Previsión Social se ha informado que se ha impuesto un nuevo sistema de exámenes en la Escuela de Servicio Social del portafolio mencionado.

Hasta Fin de Año Se Renovarán los Carnets de Identidad

El jefe de Policía, coronel Guillermo Guzmán Zambrana, ha dispuesto que el Departamento de Identificación atienda al público hasta el 31 de diciembre, para la renovación de cédulas de identidad.

LOS CAMPESINOS PIDEN LA DISOLUCION DE LAS COOPERATIVAS DE TIPO PATRONAL

La Confederación Nacional de Trabajadores Campesinos de Bolivia ha hecho conocer los objetivos de lucha que fueron aprobados en su última reunión.

ESTANCO DE LANA

Establecimiento del estanco de la lana y algodón tendiendo al incremento de esta producción mediante precios remunerativos que se obtengan con el ahorro de divisas.

EL PALUDISMO: ENFERMEDAD PROFESIONAL

Reconocimiento del paludismo como enfermedad profesional sujeta a indemnización, en caso de impedir el trabajo al campesino por un tiempo mayor de diez y ocho meses.

TRANSPLANTE AL ORIENTE Y NOROESTE

Organizar y planear el transplante de las poblaciones hacia el oriente y noroeste bolivianos, con el fin de solucionar el problema de la superpoblación de algunas zonas del país y asentar la nacionalidad en las tierras alejadas de la Patria.

MODIFICAR LA MEDIANA PROPIEDAD

Finalmente reclaman la modificación de la Ley de Reforma Agraria, de modo que permita solamente la existencia de la pequeña propiedad en las regiones del valle y el lago Titicaca, reduciendo la mediana propiedad a este tamaño, pero respetándose la propiedad lechera, la existencia de la mediana propiedad y de la empresa agraria, cuando haya excedente, previa dotación completa a los campesinos.

SECRETARIA COMERCIAL

Piden, asimismo, la ampliación del crédito agrario a los trabajadores campesinos, las organizaciones comunitarias, cooperativas y sindicales del agro.

DERECHO A VETO EN EL BANCO AGRICOLA

Solicitan también el control obrero con derecho a veto en el Banco Agrícola, y control obrero en el Ministerio de Agricultura y Colonización; revisión de todas las organizaciones cooperativistas que se efectuaron antes del 8 de abril de 1952 y disolución de las cooperativas de tipo patronal.

SEGURO CONTRA EL GRANIZO

Otro punto es el estudio del Seguro Social Campesino, pagadero por los trabajadores individuales, las cooperativas, las comunidades y los patronos con

NINGUNA NOTICIA SOBRE EL AVIADOR FRANCISCO LARREA

En ninguna dependencia oficial, ni tampoco extraoficialmente, se han dado nuevas informaciones con novedades sobre la desaparición del avión del capitán Francisco Larrea Bedregal que se perdió hace dos semanas.

UNIVERSITARIAS FILMARON AYER EN LA UNIVERSIDAD

El Instituto Cinematográfico Boliviano, ayer se hizo presente en la Universidad Mayor de San Andrés, con objeto de filmar las diferentes dependencias, la organización y el funcionamiento de nuestra principal casa de estudios.

SUSCITA DIVERGENCIAS LA PARTICIPACION DE LA U. P.T.K. EN LAS ELECCIONES

Con motivo de las próximas elecciones para renovar la directiva de la Federación Universitaria Local, en "San Andrés" se han formado dos grupos: uno que sostiene la participación de los alumnos de la Universidad Popular "Tupaj Katari" en el plebiscito; otro, que la impugna.

A FIN DE MES CLAUSURARAN LABORES EN LA UNIVERSIDAD

El Consejo Universitario ha resuelto que hasta el 30 del presente mes, los institutos, escuelas y facultades de la Universidad, clausuren sus labores.

REAPARECIO "EL DERECHO"

Ha reaparecido el periódico "El Derecho", bajo la dirección de los doctores Jorge Arze Salazar, José Luis Cárdenas y René Canelas López.

CONFERENCIA

El doctor Mario Lanza Suárez disertará en la Universidad sobre el tema: "El nuevo derecho". Hay interés por escucharlo.

Promoción de Bachilleres del Colegio Bolívar

El día de hoy a horas 19 y 30, en los salones del Hotel La Paz, tendrá lugar la entrega de certificados a los bachilleres del Colegio Nacional Bolívar, en un acto especial, cuyo programa es el siguiente:

BUENA GRATIFICACION

A LA PERSONA QUE DEVUELVA PERRO SALCHICHA, COLOR CAFE. Referencias: TELEFONO 2562. 2114

VENDO CAMION FEDERAL 1948,

80 quintales, poco uso, excelentes condiciones, precio conveniente. Cosulich - Hotel La Paz - Depto. 205. 1115

MINA DE ORO

BUSCA PARA TRABAJAR EN SOCIEDAD. Mandar informes detallados a: M. M. - "EL DIARIO". 2115

BUICK DE LUJO

VENDO URGENTE ROADMASTER 1947 PERFECTA CONSERVACION. AUTO SUPPLY LTDA. PLAZA ESTADIO EDIF. AYALA. 3115

ESTUDIO JURIDICO "GASTON ARAOZ"

A partir del día lunes 8 de los corrientes, atenderá nuevamente a cargo de los doctores: Raúl Novillo Jaime Ossio Quesada BUFPETE: EDIFICIO "GUERRERO 3er. PISO" MERCADO 269 TELEFONO: 2132 CASILLA 2351 - 437.



Extracto Oficial

# Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad

Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio				
<b>15</b>	16758 3000	18344 3000	20189 3000	22275 3000	24151 3000	<b>25868</b>	<b>26758</b>	27442 3000	<b>28317</b>	29307 3000	30802 3000	32743 3000	34649 3000	36675 3000						
15004 3000	16810 3000	18349 3000	20190 3000	22211 3000	24162 3000	10.000	10.000	27472 3000	10.000	29311 3000	30804 3000	32768 3000	34676 3000	36681 3000						
15024 3000	16817 3000	18361 3000	20192 3000	22313 3000	24194 3000	25868 3000	26782 3000	27488 3000	<b>28318</b>	29313 3000	<b>30806</b>	32769 3000	34685 3000	36688 3000						
15048 3000	16820 3000	18388 3000	20224 3000	22363 3000	24197 3000		26786 3000	27539 3000	10.000	<b>29321</b>	5.000	32832 3000	34726 3000	36706 3000						
15054 3000	16848 3000	18397 3000	20236 3000	22392 3000	24203 3000	<b>25869</b>	26839 3000	27565 3000	10.000	30863 3000	30863 3000	32875 3000	34748 3000	36708 3000						
15069 3000	16871 3000	18414 3000	20244 3000	22406 3000	24210 3000	250.000	26847 3000	27569 3000	28325 3000	30872 3000	30872 3000	32886 3000	34748 3000	36712 3000						
15071 3000	16880 3000	18432 3000	20261 3000	22424 3000	24221 3000	<b>25870</b>	26860 3000	27651 3000	28326 3000	30906 3000	30906 3000	32931 3000	34749 3000	36725 3000						
15075 3000	16894 3000	18434 3000	20270 3000	22432 3000	24228 3000	10.000	26886 3000	27661 3000	28338 3000	30928 3000	30928 3000	32934 3000	34768 3000	36725 3000						
15108 3000	16942 3000	18450 3000	20272 3000		24266 3000	<b>25871</b>	26891 3000	27666 3000	28340 3000	30931 3000	30931 3000	32999 3000	34790 3000	36760 3000						
15138 3000	16952 3000	18462 3000	20286 3000	<b>22473</b>	24271 3000	3.000	26938 3000	27666 3000	28351 3000	30943 3000	30943 3000		34812 3000	36764 3000						
15143 3000	16952 3000	18475 3000	20293 3000	10.000	24276 3000	<b>25872</b>	26946 3000	27708 3000	28351 3000	30983 3000	30983 3000		34820 3000	36778 3000						
15197 3000	16993 3000		20297 3000	20313 3000	24313 3000	<b>25873</b>		27708 3000	28397 3000				34835 3000	36789 3000						
15222 3000			20313 3000	20336 3000	<b>24341</b>	3.000		27708 3000	28422 3000				34884 3000	36804 3000						
5.000			20336 3000	20361 3000	10.000	<b>25874</b>		27775 3000	28481 3000				34931 3000	36824 3000						
			20361 3000	20387 3000		3.000		27782 3000	28486 3000				34992 3000	36828 3000						
			20387 3000	20413 3000		<b>25875</b>		27830 3000					35003 3000	36875 3000						
			20413 3000	20440 3000		3.000		27836 3000					35011 3000	36884 3000						
			20440 3000	20467 3000		<b>25876</b>		27839 3000					35024 3000	36888 3000						
			20467 3000	20494 3000		3.000		27841 3000					35034 3000	36892 3000						
			20494 3000	20521 3000		<b>25877</b>		27851 3000					35039 3000	36898 3000						
			20521 3000	20548 3000		3.000		27866 3000					35049 3000	36908 3000						
			20548 3000	20575 3000		<b>25878</b>		27868 3000					35060 3000	36929 3000						
			20575 3000	20602 3000		3.000		27887 3000					35076 3000	36938 3000						
			20602 3000	20629 3000		<b>25879</b>		27892 3000					35093 3000	36952 3000						
			20629 3000	20656 3000		3.000		27930 3000					35111 3000	36998 3000						
			20656 3000	20683 3000		<b>25880</b>		27936 3000					35112 3000	37008 3000						
			20683 3000	20710 3000		5.000		27946 3000					35134 3000	37022 3000						
			20710 3000	20737 3000		<b>25881</b>		27949 3000					35134 3000	37028 3000						
			20737 3000	20764 3000		3.000		27989 3000					35166 3000	37068 3000						
			20764 3000	20791 3000		<b>25882</b>		27995 3000					35170 3000	37117 3000						
			20791 3000	20818 3000		5.000		28023 3000					35171 3000	37121 3000						
			20818 3000	20845 3000		<b>25883</b>		28031 3000					35181 3000	37133 3000						
			20845 3000	20872 3000		3.000		28051 3000					35181 3000	37155 3000						
			20872 3000	20899 3000		<b>25884</b>		28096 3000					35199 3000	37166 3000						
			20899 3000	20926 3000		5.000		28098 3000					35229 3000	37195 3000						
			20926 3000	20953 3000		<b>25885</b>		28114 3000					35251 3000	37202 3000						
			20953 3000	20980 3000		3.000		28118 3000					35258 3000	37222 3000						
			20980 3000	21007 3000		<b>25886</b>		28158 3000					35261 3000	37228 3000						
			21007 3000	21034 3000		5.000		28183 3000					35276 3000	37241 3000						
			21034 3000	21061 3000		<b>25887</b>		28208 3000					35282 3000	37241 3000						
			21061 3000	21088 3000		3.000		28213 3000					35293 3000	37261 3000						
			21088 3000	21115 3000		<b>25888</b>		28227 3000					35303 3000	37282 3000						
			21115 3000	21142 3000		5.000		28228 3000					35313 3000	37282 3000						
			21142 3000	21169 3000		<b>25889</b>		28244 3000					35329 3000	37313 3000						
			21169 3000	21196 3000		3.000		28271 3000					35349 3000	37313 3000						
			21196 3000	21223 3000		<b>25890</b>		28274 3000					35352 3000	37319 3000						
			21223 3000	21250 3000		5.000		28286 3000					35366 3000	37324 3000						
			21250 3000	21277 3000		<b>25891</b>		28297 3000					35377 3000	37336 3000						
			21277 3000	21304 3000		3.000		28300 3000					35384 3000	37368 3000						
			21304 3000	21331 3000		<b>25892</b>		28309 3000					35395 3000	37373 3000						
			21331 3000	21358 3000		5.000		28311 3000					35404 3000	37389 3000						
			21358 3000	21385 3000		<b>25893</b>		28312 3000					35412 3000	37404 3000						
			21385 3000	21412 3000		3.000		28313 3000					35423 3000	37426 3000						
			21412 3000	21439 3000		<b>25894</b>		28314 3000					35434 3000	37442 3000						
			21439 3000	21466 3000		5.000		28315 3000					35448 3000	37455 3000						
			21466 3000	21493 3000		<b>25895</b>		28316 3000					35459 3000	37492 3000						
			21493 3000	21520 3000		3.000		28317 3000					35470 3000	37504 3000						
			21520 3000	21547 3000		<b>25896</b>		28318 3000					35481 3000	37514 3000						
			21547 3000	21574 3000		5.000		28319 3000					35492 3000	37519 3000						
			21574 3000	21601 3000		<b>25897</b>		28320 3000					35503 3000	37524 3000						
			21601 3000	21628 3000		3.000		28321 3000					35514 3000	37539 3000						
			21628 3000	21655 3000		<b>25898</b>		28322 3000												

SEPELIOS

SE. CLAUDIO CHANHI (Q.E.P.D.) Confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir...

MISAS

MERCEDES IRIGUEZ de GONZALEZ (Q. D. D. G.) Ha dejado de existir el día 5 de octubre con todos los auxilios de la Santa Religión...

Sra. HILDA JIMENEZ CARRANZA de ESPADA (Q. D. D. G.) Hilda Alda Espada Jimenez hija; Víctor Hugo Jimenez B. y Carmen Rosa Carranza de Jimenez padres...

El Directorio de la Fábrica Nacional de Vidrios y Cristales, S. A., tiene el sentimiento de participar el fallecimiento de su Director suplente:

Don. CECILIO ABELA GORORDO (Q. E. P. D.)

e invitan a la traslación de sus restos al Cementerio General, a horas 16, del día de hoy. Casa mortuoria: Av. 6 de Agosto, 633.

GRATITUD

La esposa, hijo, hermanas, tíos, primos, sobrinos y demás familia del que en vida fué señor

Don CELSO PATIÑO GAMBOA (Q. E. P. D.)

Confundidos por este inmenso dolor, expresan su más profunda gratitud y hondo reconocimiento a sus dilectos amigos, a las instituciones culturales, sociales, de Beneficencia y deportivas, a sus dignos colegas, al Comercio e Industria; asimismo a la gentileza de personas piadosas que han honrado con su asistencia a su sepelio...

1115

Sra. Evangelina Anaya de Rodríguez (Q. E. P. D.)

Juan Rodríguez Palma, esposo; Juan Rodríguez Vera y Guillermo Rodríguez Anaya, hijos; Irene Vallejos, hija política; Elena y María, hermanas; Rafael Rodríguez, Socorro Delmar, Mercedes Delmar, Percy Dueñas, Delina y Aida Dueñas, sobrinos; los tíos, primos y demás deudos ruegan a Ud. y demás personas piadosas asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando el primer mes de su sensible fallecimiento se oficiará en el templo de la Merced, el día de mañana sábado 6, a horas 10 a.m. Favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

1115

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fué:

ALVARO ORTUÑO SOLARES (Q. D. D. G.)

Néstor Ortuño O. y Aída Solares de Ortuño, padres; Néstor Ortuño H., Raquel R. v. de Solares, abuelos; Bertha Ortuño de Oropeza, Julio, Luis, Mery S. de Aramayo, Nelly S. de González, Fernando, Rosario S. de Etienne, Raúl, Virginia y Hernán Solares Risco, tíos; los tíos políticos; primos y demás familia, ruegan a sus amigos, en especial a los alumnos del Colegio San Calixto, familiares y demás familiares piadosos, se dignen concurrir a la traslación de los restos del extinto al Cementerio General, el día de hoy viernes 5, a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Pisagua N.º 337. Su concurrencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta. Exequias Casa Gutiérrez. - Telfs. 2704 - 3057.

Ha fallecido confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica el que fué:

Sr. CECILIO ABELA GORORDO (Q. E. P. D.)

Fanny Deheza vda. de Abela, esposa; Cecilio, José María, Juan Luis, Rosario de Tejero y Fanny de S. bas-tián, hijos; José María Abela G., Francisco Abela G. (ausente), Aurora Abela G., (ausente) y María Abela vda. de Contreras (ausente) hermanos; Juan Tejero V., Jaime Sebastián P., Angelita Gisbert de Abela y Haydée Montoya de Abela, hijos políticos; los sobrinos, nietos, hermanos políticos y demás familiares ruegan a sus relaciones y en forma especial a la Colonia Española, asistir a la traslación de los restos del extinto al Cementerio General el día de hoy viernes 5, a horas 16 (4 p.m.). El cortejo fúnebre partirá de la Av. 6 de Agosto, casa N.º 633. Atención que agradecerán los dolientes. Funerales: CASA SANTANDER. Telfs. 3663 - 3656 - 4921.

SE BUSCA CASA RESIDENCIAL

Desde doce piezas adelante, completamente amueblada. Tel: 8051 - Línea 244. 51031

Crónica Social

DIPLOMATICAS

—Procedente de Londres ha llegado la esposa del encargado de negocios de la República Federal de Alemania, señora Betty de Schmit-Schelegel, en compañía de su hija Margaret Christine.

—El próximo domingo viajará a Buenos Aires, la señora Matilde Peñáz de Sainz de Llanos, esposa del embajador de España. PERSONALES

—Ha ingresado a un período de franca mejoría la salud de nuestro director, señor José Carrasco Jiménez, después de la operación quirúrgica a la que fué sometido en días pasados.

—Después de haber permanecido por espacio de varios años en Bolivia, ocupando la cátedra de literatura del Instituto Normal Superior, se ausenta a París el señor Ricardo Arbelot. CONFERENCIA DEL GOBERNADOR DE OKLAHOMA

—El señor Johnston Murray, gobernador constitucional del Estado de Oklahoma, Estados Unidos, que visita La Paz, dictará una conferencia en el Centro Boliviano - Americano sobre el tema "La Democracia en acción", a horas 18 y 20.

REUNIONES

—La señora Elena Parrilla de Zamorano recibirá a las amigas que estén a su aniversario natal, en su residencia de la calle Rosendo Gutiérrez.

—Los esposos Enrique Vidal J. y María Urquidí de Vidal, ofrecieron una cena seguida de baile con motivo de la graduación de bachiller de su hijo Renato.

—El próximo lunes ofrecerá un té a sus relaciones sociales en honor de la señorita Bárbara MacLean, la señorita María Eugenia Quintanilla Zuazo despediéndola de su vida de soltería.

—La señora Cristina Perou de Vernaza reunirá hoy a un grupo de amigas en un té-bridge.

—El señor Antonio Saiz y su esposa, ofrecerán el próximo lunes una cena, despidiendo a los esposos Samojé - Calvimontes por su próximo viaje a Europa.

—En honor de la señorita Bárbara MacLean se realizará una fiesta ofrecida por la señorita Rosa Virginia Monje Campero.

—Amigos del señor Gonzalo N. Torres Mercado le ofrecieron una cena en el Club 16 de Julio.

MATRIMONIOS

—El día de hoy se llevará a cabo, con carácter estrictamente privado, el enlace matrimonial de la señorita Nilda Colla Barbero con el ingeniero, señor Emilio Frigerio Cortez.

ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO MUNICIPAL. Matinée y noche solamente IVANHOE con Elizabeth Taylor, Robert Taylor y Joan Fontaine.

TEATRO PRINCESA. Matinée, tarde y noche con Robert Taylor, además el noticiero boliviano N.º 74.

CINE PARIS. Tel. 2380. Matinée, tarde y noche EL CUARTO CERDADO con Charlito Granaños, además el noticiero boliviano N.º 74. Matinée 45.- tarde y noche 55.-

CINE TESLA. Tel. 3903. Matinée, tarde y noche el drama ORO MALDITO con Glenn Ford e Ida Lupino. Matinée 55.- tarde y noche 75.-

CINE MIRAFLORES. Matinée, tarde y noche ORO MALDITO con Glenn Ford e Ida Lupino. Matinée plates 45.- alta 30.- tarde y noche plates 50.- alta 35.-

CINE MURILLO. Matinée, tarde y noche el drama ORO MALDITO con Glenn Ford e Ida Lupino. Matinée plates 45.- alta 30.- tarde y noche plates 50.- alta 35.-

CINE MIGNON. Matinée, tarde y noche CINCO HUERFANOS. Matinée, tarde y noche plates 30.- alta 25.-

MONJE CAMPERO. Matinée, tarde y noche presenta en magisterio EN LAS ARENAS DEL CIEGO un gran film para grandes y chicos. Precios matinee 35.- y 45.- tarde y noche 45.- y 55.-

CINE LA PAZ. Matinée, tarde y noche presenta en tecnicolor LA CIGUENA SE DEMORA con Dan Dalloy y Betty Grable, además el noticiero nacional N.º 75. Precios matinee 35.- tarde y noche 75.-

CINE EBRO. Matinée, tarde y noche presenta el film dramático LOS MISERABLES con Michael Rennie y Debra Paget. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE COPACABANA. Desde las 14 horas presenta el drama HISTORIA DE UN CORAZON con Obarrito Granados. Precio 50.-

CINE COLON. Matinée, tarde y noche presenta el drama de guerra SENDAS DE GLORIA con Brian Donlevy y Forrest Tucker. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE BOLIVAR. Tel. 5051. Matinée, tarde y noche presenta el film dramático ROBERTO MUJER Y PECADO con Pier Angeli y Gene Kelly. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE AVENIDA. Tel. 5409. Matinée, tarde y noche presenta el film en gran magisterio EL COMPOSITOR OLINKA con Boris Sainz. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE BOLIVAR. Tel. 5051. Matinée, tarde y noche presenta el film dramático ROBERTO MUJER Y PECADO con Pier Angeli y Gene Kelly. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE AVENIDA. Tel. 5409. Matinée, tarde y noche presenta el film en gran magisterio EL COMPOSITOR OLINKA con Boris Sainz. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE BOLIVAR. Tel. 5051. Matinée, tarde y noche presenta el film dramático ROBERTO MUJER Y PECADO con Pier Angeli y Gene Kelly. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE AVENIDA. Tel. 5409. Matinée, tarde y noche presenta el film en gran magisterio EL COMPOSITOR OLINKA con Boris Sainz. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE BOLIVAR. Tel. 5051. Matinée, tarde y noche presenta el film dramático ROBERTO MUJER Y PECADO con Pier Angeli y Gene Kelly. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE AVENIDA. Tel. 5409. Matinée, tarde y noche presenta el film en gran magisterio EL COMPOSITOR OLINKA con Boris Sainz. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE BOLIVAR. Tel. 5051. Matinée, tarde y noche presenta el film dramático ROBERTO MUJER Y PECADO con Pier Angeli y Gene Kelly. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE AVENIDA. Tel. 5409. Matinée, tarde y noche presenta el film en gran magisterio EL COMPOSITOR OLINKA con Boris Sainz. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE BOLIVAR. Tel. 5051. Matinée, tarde y noche presenta el film dramático ROBERTO MUJER Y PECADO con Pier Angeli y Gene Kelly. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE AVENIDA. Tel. 5409. Matinée, tarde y noche presenta el film en gran magisterio EL COMPOSITOR OLINKA con Boris Sainz. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE BOLIVAR. Tel. 5051. Matinée, tarde y noche presenta el film dramático ROBERTO MUJER Y PECADO con Pier Angeli y Gene Kelly. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE AVENIDA. Tel. 5409. Matinée, tarde y noche presenta el film en gran magisterio EL COMPOSITOR OLINKA con Boris Sainz. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

CINE BOLIVAR. Tel. 5051. Matinée, tarde y noche presenta el film dramático ROBERTO MUJER Y PECADO con Pier Angeli y Gene Kelly. Precios matinee 45.- y 30.- tarde y noche 50.- y 35.-

—El día sábado 6, a horas 20, en la capilla de Nuestra Señora de los Remedios (Miraflores) tendrá lugar el enlace matrimonial de la señorita Blanca Alarcón M. B. con el señor Jorge de Luca D.

—El hogar de los esposos Betty Becker de Munguía y Julio Aquiles Munguía ha sido alegrado con el nacimiento de un niño. La madre y el recién nacido reciben atención médica en la clínica Santa Isabel.

—El hogar de los esposos Misael Sejas Rocha y señora Irma Prado de Sejas ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénito.

—Con el nombre de Della Lourdes ha sido llevada a la pila bautismal, en Copacabana, la hija de los esposos Héctor Justinián y Jabel R. de Justiniano. Fueron padrinos de la ceremonia, el señor René Burgos F. y la señora Della R. de Burgos.

—En la clínica Espinoza, desde hace un mes, recibe atención médica la señorita Aleja Tapia M.

—Ha sido sometida con éxito a una intervención quirúrgica en la clínica Santa Isabel la señorita Elba Crespo Estrada.

—Continúa delicada de salud la señora Alicia Letellier de Rodríguez, que se medicina en una de las clínicas de Buenos Aires.

VIAJEROS

—Prepara viaje a Buenos Aires la señora Teresa Guachalla de Vaca Guzmán.

—Retornó a La Paz, el señor Luis H. Valdivia.

—De Cochabamba, el doctor Froilán Vergara, en compañía de su esposa, señora Luz de Vergara.

—A Cochabamba viaja la señora Tula Rivera de Rossetti en compañía de sus hijas María Elena, María Teresa y María Alicia.

—Al mismo punto la señora Beatriz Covarrubias de Gámez.

—Viajaron a España las señoras J. Adela Cabrera de Mier Manteoñ y Ana María de Mociori de González.

—De Copacabana, el doctor Max Vergara y señora.

—A Buenos Aires, el señor Eddy Salazar.

—Al mismo punto, la señora Elba Lea Plaza de Aramayo.

—Prepara viaje a Buenos Aires la señora Teresa Guachalla de Vaca Guzmán.

—De Sucre, el señor Donald J. de Herrera y señora.

—A Santiago de Chile, la señora Gladys Echeagaray de Ballivián Salinas.

—De Lima, el señor Roberto Herrera Valencia, en compañía de su esposa.

—A Buenos Aires, la señora María Antonieta L. de San Martín.

SU HOROSCOPO PARA HOY

VIERNES, 5 de NOVIEMBRE. — A los nacidos hoy, las estrellas les han concedido talentos excepcionales. Los resultados que obtengan de estos doctores dependen en mucho de ellos; de sus poderes de concentración y de su fuerza de voluntad.

INFLUENCIAS CELESTES PARA MAÑANA. ¿Qué le auguran las estrellas para mañana? Busque su signo en la columna siguiente y guíese por los presagios estelares.

ESCORPION (24 oct.-24 nov). Siga sus planes de fin de semana y todo le saldrá bien. No es pere milagros sin embargo.

SAGITTARIO (24 nov.-22 dic). Las horas de la mañana son las mejores para usted. No haga mucho por la tarde y proteja su salud.

CAPRICORNIO (23 dic.-21 enero). Trate de pasar un día libre de preocupaciones y de trabajo. Descanse.

ACUARIO (21 enero-19 feb). Probablemente será mejor para usted hoy de que se quede en su casa en lugar de hacer visitas.

PISCIS (20 feb.-20 marzo). Las cosas irán algo despacio por la mañana, pero adherirse a sus planes y se desarrollarán satisfactoriamente.

ARIES (21 marzo - 20 abril). Hoy es un día para descansar. No haga ningún trabajo serio.

TAURO (21 abril - 21 mayo). Diviértase este fin de semana. Ponga a un lado sus negocios y sus problemas y olvidelos por hoy y mañana.

GEMINI (22 mayo - 21 junio). Haga planes específicos para hoy. Señales. Encontrará que todo va de acuerdo a sus planes.

CANCER (22 junio - 23 julio). Sería tanto el preocuparse sobre pequeños inconvenientes los cuales pueden siempre ser arreglados con facilidad.

LEO (24 julio - 23 agosto). Haga todo lo que quiera hacer. Los resultados no serán extraordinarios pero serán mejores de lo que usted espera.

VIRGO (24 agosto - 23 sept.). Nada debe intervenir con lo que quiere usted hacer hoy. Ponga en práctica la idea que tiene en su mente.

LIBRA (24 sept. - 23 oct.). Termine todo lo que ya haya empezado antes de empezar a hacer algo nuevo, algo diferente.

TRANSPORTES A TIPUANI. Se recibe cualquier cantidad de carga para ser entregada en el día en UNUTULUNI, CHIMA, PANIAGUA, TIPUANI o cualquier localidad. Referencias: CANADA STRONGEST 355. TELEFONO 5988. 10115

SERVICIO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA

AVISO N.º 14. Se pone en conocimiento de los interesados y público en general que, a partir de la fecha todos los contratos suscritos entre topógrafos y campesinos, deben sujetarse al texto de las "Instrucciones Generales Para Levantamientos Topográficos". Aprobado por Resolución Ministerial N.º 664/54. EL SECRETARIO GENERAL DEL SERVICIO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA.

GUARDESE DE LA PIORREA

no Ataca las Encías Descuidadas



4 de cada 5 Pueden Ser Víctimas

¿Olvida Ud. el importantísimo cuidado de las encías? Las encías firmes son indispensables para la salud y belleza de los dientes. Las encías delicadas y sangrantes invitan la piorrea, temible infección que 4 de cada 5 suelen contraer.

Para protegerse de la piorrea y sus estragos: la pérdida de los dientes y el esponjamiento de las encías, visite al dentista con regularidad y use a diario Forhan's para las encías. El único dentífico que cumple un "doble propósito": limpiar los dientes y tonificar las encías. El único que contiene el maravilloso astringente anti-piorreico del Dr. R. J. Forhan.

Según pruebas clínicas recientes 95% de los casos amenazados de piorrea mejoraron después de sólo 30 días de usar Forhan's dos veces al día. No espere Ud. a que sus encías comiencen a sangrar. Protéjase desde hoy usando Forhan's.

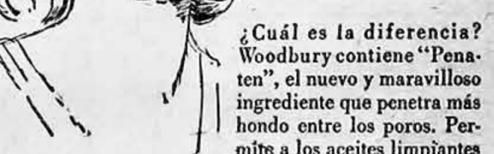
Limpiese los dientes con él!



Forhan's. El único dentífico que contiene el astringente anti-piorreico del Dr. Forhan.

No Todas las Cremas Faciales son Iguales

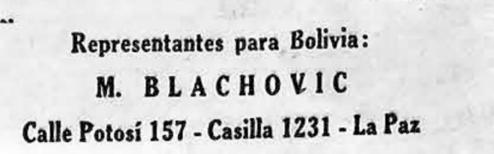
¡Pruebe la COLD CREAM de Lujo WOODBURY y Verá!



¿Cuál es la diferencia? Woodbury contiene "Penaten", el nuevo y maravilloso ingrediente que penetra más hondo entre los poros. Permite a los aceites limpiantes extraer la mugre y todo rastro de maquillaje, y a los aceites suavizantes penetrar y suavizar más eficazmente. Pruebe hoy mismo la Cold Cream de Lujo Woodbury.

¡Note qué bello aspecto imparte al cutis! ¡Qué exquisita sensación de frescura produce!

Estos otros embellecedores Woodbury darán a Ud. mayor belleza.



Representantes para Bolivia: M. BLACHOVIC. Calle Potosí 157 - Casilla 1231 - La Paz

# La Pareja Chilena Carlos Ayala - Guzmán Superó Claramente a Gorostiaga - Cabero

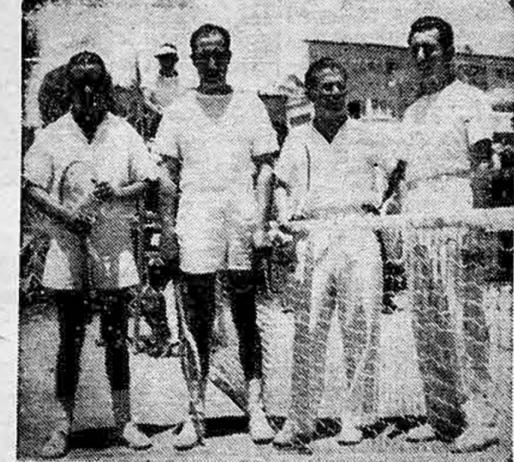
## EL DIARIO

DEPORTES  
La Paz, Viernes 5 de Noviembre de 1954.

Público numeroso concurrió ayer al local que el Tennis Club posee en la Avenida Arce, para presenciar el encuentro de revancha en dobles, entre los profesionales chilenos Carlos Ayala y Hernán Guzmán con la pareja nacional constituida por Isaac Gorostiaga y Yámaso Cabero.

La más aclamada el campeón profesional chileno, mostró sus grandes atributos, conformando con el profesor Guzmán una pareja que superó claramente a la oponente. En el primer set los profesionales se impusieron por 6 a 1 y en el segundo el juego fue más disputado. El 3/6 favorable los chilenos, habiendo fuertemente de la resistencia que Gorostiaga y Cabero opusieron a los rivales. En el tercer set volvió a triunfar los profesionales chilenos con la anotación de 6/4. No hay duda sobre la clara superioridad de Ayala y Guzmán, pero por sobre todo hay que reconocer que la visita del campeón profesional chileno ha animado a esta corta pero brillante temporada de tenis, que debe servir de base para un estudio profundo en lo que respecta a la evolución necesaria de este deporte entre nosotros. Ayer Ayala y Guzmán jugaron cinco, con la asistencia del tenis moderno, colocando pelotas en todos los ángulos del court, lejos del alcance de Gorostiaga y Cabero.

Es menester promover visitas como la de Carlos Ayala, que mucho bien hacen al tenis nacional.



AYALA, GUZMAN, GOROSTIAGA Y CABERO, QUE SE ENFRENTARON DOS VECES EN DOBLES. — Ayer volvieron a imponerse los profesionales chilenos, esta vez en tres sets consecutivos.

### CAMPEONATO DE DOBLES PARA VETERANOS FUE CONVOCADO POR EL TENNIS LA PAZ

Se convoca a los señores socios del club a inscribirse hasta el día martes 9 del presente a horas 18, en la Secretaría del club, para participar en un Campeonato de Dobles, en el cual se disputarán dos trofeos otorgados por el señor Rodolfo Luzzo, Consejero de la Institución.

En caso de duda, se podrá exigir la presentación de documentos que comprueben que el socio inscrito tiene más de 30 años.

SEGUNDA CATEGORÍA — El sábado 6 del presente se comenzará a jugar un Campeonato Individual para los señores socios de esta categoría. Deberán jugar todos contra todos y se eliminará a todos aquellos jugadores que hubiesen perdido tres partidos.

Se disputará un torneo donado por el Sub-Capitán de la Categoría.

Además los jugadores mejor clasificados ascenderán a ocupar los puestos vacantes de la Esclerita de Primera Categoría.

SABADO 6 —

Cancha Nº 2. — Hs. 14. — M. Terán — A. Vigevali.

Cancha Nº 3. A. Grisl — F. Velasco.

Cancha Nº 2. — Hs. 15. — A. Arana — R. Patiño.

Cancha Nº 3. R. Muñoz — G. Capriles.

Cancha Nº 1. — Hs. 16. — L. Ernest — V. Alcázar.

Cancha Nº 2. — E. Aeschbacher — A. Rodríguez.

Cancha Nº 3. — Hs. 16. — O. Clauze — J. Acuña.

Cancha Nº 1. — Hs. 17. — A. Oporto — A. Vigevali.

Cancha Nº 2. — J. Souverbielle — J. Parrado.

Cancha Nº 3. — J. Alvarado — H. Brindley.

Cancha Nº 4. — G. Palma — A. Velasco.

Cancha Nº 5. — G. Ayroca — G. Capriles.

DOMINGO 7 —

Cancha Nº 2. — Hs. 9.30. — M. Terán — A. Vigevali.

Cancha Nº 3. Hs. 9.30. — A. Grisl — J. Parrado.

Cancha Nº 4. — Hs. 8.30. — A. Arana — V. Alcázar.

Cancha Nº 5. — Hs. 8.30. — A. Rodríguez — R. Muñoz.

Cancha Nº 2. — Hs. 9.30. — L. Ernest — G. Capriles.

Cancha Nº 3. — Hs. 9.30. — A. Aeschbacher — R. Patiño.

Cancha Nº 2. — Hs. 10.30. — O. Clauze — H. Brindley.

Cancha Nº 3. — Hs. 10.30. — A. Vigevali — J. Acuña.

### TORNEO DE HOCKEY "DOMINGO SAVIO"

Señalamos un acontecimiento la inauguración del Primer Torneo de Hockey sobre patines que organiza la Liga de Hockey Domingo Savio de reciente fundación.

En el mencionado torneo intervendrán 13 equipos bien organizados divididos en 2 categorías: Infantil y Juvenil.

El acto inaugural que revestirá la mayor solemnidad, se llevará a cabo el sábado 6 de noviembre en la tarde con la participación de altas autoridades deportivas y numerosas personas invitadas.

Copa "Triple Campeón de Hockey." Entre otros numerosos premios se disputará la Copa "Triple Campeón de Hockey" gentil donación del Dr. Atilio Revol Acaño fundador del Hockey sobre patines en la ciudad de B. As. el año 1923 y gran admirador de este noble y artístico deporte. Dicha Copa será entregada personalmente por el Sr. Revol al Presidente de la Liga de Hockey sobre patines Dto. Savio.

Arcoes, motrices y reglamentarios: El Sr. Gerente de Lotería Nacional don Miguel Ángel de Ugarte, como un acto de adhesión a la obra del Oratorio donará para los Torneos de Hockey los arcos de este deporte con sus respectivas mallas; asistirá asimismo al acto inaugural haciendo entrega oficial del valioso implemento.

Cancha reglamentaria: Por primera vez se presentará a los patinadores una cancha con las cuatro cercos reglamentarios del Reglamento Internacional de Hockey y lo que corre del mes de noviembre y diciembre se salvarán los otros inconvenientes de que para el 19 de enero de 1955, en que se realizará el Segundo Torneo de Hockey, la cancha pueda presentarse del todo reglamentaria, para lo cual se necesita la inversión de \$ 2.000.

Facilidad para los participantes: El Oratorio Dto. Savio pondrá a disposición del centenar de patinadores de Hockey los arcos de este deporte con sus respectivas mallas; asistirá asimismo al acto inaugural haciendo entrega oficial del valioso implemento.

Fundación de la Liga: El mismo día de la inauguración se rubricará el acta de fundación de la Liga de Hockey sobre Patines "Domingo Savio" con lo que se inicia una serie continua de torneos de Hockey.

### Recordando a Jaime Pinto

Hoy se oficiará una misa en el templo del Gran Poder y mañana otra en San Agustín, la primera a las 10 horas, y la segunda a las 10.45, en sufragio del alma de Jaime Pinto. La esposa y demás familiares del que fuera destacado y correcto deportista, invitan a los amigos personales del extinto y al deportismo pacense en general para los indicados oficios.

### ATLETICO SORATA EMPATO EN IRUPANA

Se halla de regreso de Irupana la delegación del club Atlético Sorata, que viajó a esa localidad la semana pasada aprovechando del feriado, para afrontar un encuentro de fútbol frente a Atlético Irupana, partido que resultó interesante por la paridad de las acciones, lo que determinó un justo empate sin apertura de goles.

Los dirigentes de Atlético Sorata, nos pidieron hacer expresivos sus agradecimientos al Alcalde Municipal de Irupana, Sr. Juan José Pérez, en general al público de Irupana, por la cordial acogida que dispensaron a la delegación.

La Delegación regresó hoy a Sorata.

### NUEVO TRIUNFO DEL DYNAMO DE MOSCU

París Nov. 3 (UP). — El once serbio de fútbol Dynamo derrotó hoy a una selección de los equipos Reims y Racing por anotación de un gol a cero.

### Terminó el Torneo Femenino de Ajedrez

El viernes pasado, como se había anunciado, se efectuó en la Asociación Departamental de Ajedrez, la última fecha correspondiente al Torneo reservado para damas, terminándose el día sábado las partidas suspendidas y póstergadas que quedaron pendientes de ruedas anteriores.

En la serie A, en que tomaron parte 8 jugadoras, resultó invitada ocupando el primer puesto la Sra. Angélica de Hussey que ostenta el título de Campeona Nacional, habiéndose representado, como se ha informado anteriormente en los Juegos Bolivarianos de Lima. En segundo lugar se encuentra con 5 puntos la Sra. Rosalva Pérez; en tercer y cuarto puestos empatadas están la Sra. Blanca Navarro y María Teresa Porcel.

En la serie B, constituida también por ocho participantes, la Sra. Ana Pérez obtuvo la colocación de honor con seis meritorios triunfos y una sola partida perdida. La Sra. Laura Humérez terminó en segundo lugar con el mismo puntaje que la Sra. Elena Terraza, quien por el sistema de desempate quedó en tercer lugar. En cuarto lugar se encuentra la Sra. Bertha Berger mereciendo la tercera colocación. En el cuarto puesto está la Sra. Luz Hirata Calderón y quinta la Sra. Sabina de Medina.

CLUB FEMENINO. — El miércoles pasado se efectuó una reunión de damas a las 10.30 horas, participando en el Torneo Femenino, determinando constituir un club Femenino de Ajedrez con el nombre de "La Paz", eligiéndose la siguiente mesa directiva:

Presidenta: Lily Raña de Mac Ardie,

### Su Club lo Llama

INFANTIL BOLIVAR. — Sesiona hoy a las 18.30 en su local de costumbre.

JUVENIL SOPCACHI. — Sus jugadores deben cumplir un compromiso el domingo a las 8.30 en la cancha Municipal.

ATL. ILLIMANI. — Mañana a las 12.30 debe cumplir un compromiso en la cancha del Bolívar.

DEP. DEL CARMEN. — Mañana a las 20, se llevará a cabo una Asamblea en el local del Olimpic.

DEP. ANGIAMOS. — Sesiona hoy a las 20, en su local de costumbre.

ATL. ABAROA. — Sesiona mañana a las 18, en su local. Sus jugadores deben cumplir un compromiso el domingo a las 12 en la cancha Municipal.

ATL. BOQUERON. — Cita a sus jugadores para cumplir un compromiso el domingo a las 15.30 en la calle Nicolás de Hoyá 601.

CLUB VIGORAS. — Entrena hoy a las 17 en la cancha del Bolívar.

INDEPENDIENTE SANTA FE. — El domingo sus jugadores deben cumplir un compromiso a horas 11 en la cancha Municipal.

## MERECIDA Y AMPLIA VICTORIA DE LOS NACIONALES



PLANTEL COMPLETO DE "NACIONALES" QUE SUPERO NETAMENTE AL REPRESENTATIVO DE "EXTRANJEROS" EN EL partido principal cumplido en el Estadio La Paz. Acompaña al cuadro el Director Técnico Roberto Soto.

### TRES MILLONES POR PASE DE W. GOMEZ

Buenos Aires Nov. 3 (UP). — Según los corrillos deportivos, los representantes del club Deportivo Español de Barcelona ofrecen hasta 3.000.000 pesos por el pase del jugador de fútbol uruguayo, Walter Gómez, centro-delantero del club Atlético River Plate.

También se informa que el club catalán se interesa por Néstor Rossi por quien pagarían 2.500.000 pesos para que se quede en la gestión anterior por el entrenador, Cevaldo Zubeldía, de Vélez Sarsfield. Se dijo que este último negocio fracasó por no ser de ascendencia española el jugador Zubeldía.

De dar fe a la maraña de versiones que circulan, los clubes españoles están abiertamente a la pesca en Argentina, a medida que termina el campeonato. Porque también dicho que el club barcelonés estaba interesado en Juan Conde de Vélez Sarsfield y que José Gil de Lanús era pelecado por Barcelona y por el Atlético de Madrid.

Tampoco han quedado atrás los italianos ya que se informa hoy que el club Roma se interesa por Daponte, Guldi y Tachi del club Lanús, ofreciendo una fuerte prima por ellos.

### El Encuentro Estados Unidos - Brasil será la Definición del Mundial de Basket Ball

Río de Janeiro, Nov. 3 (UP). — La incógnita sobre quién ganará el campeonato mundial de 1954 seguramente no se despejará hasta la última fecha, o sea hasta el partido entre Brasil y Estados Unidos, los únicos equipos con probabilidades de conquistar el título.

Como consecuencia, el interés sudamericano se enfoca en las posibilidades de Paraguay y Chile de lograr el noveno puesto, el cual corresponderá al vencedor del torneo de consuelo, que se disputa entre los países que fueron eliminados en la rueda de clasificación.

No es de creer que Israel derrotará a los Estados Unidos en el último partido que queda a los norteamericanos antes de enfrentarse a los brasileños; y se supone remota la posibilidad de que estos pierdan frente a Uruguay en el que los resta antes del encuentro con los Estados Unidos.

Pero en el torneo de consuelo la lucha todavía está indecisa, pese a que el valiente y juvenil equipo paraguayo es el único de los cuatro que se mantiene sin derrotas.

Mañana se miden Paraguay y Yugoslavia y a esta vez empatará.

En cuanto a puntos con Paraguay, con 5 cada equipo. Pero para desahogar del noveno lugar a los paraguayos, los europeos tendrán que triunfar con un margen mayor de 17 puntos. En los casos de empate para una posición, es puesto se decide a través de puntos en favor y puntos en contra. Los paraguayos tienen, en sus dos partidos, 128 a favor y 113 en contra, con un saldo a favor de 15. En tanto que los Yugoslavos tienen 142 a favor y 154 en contra, de tal modo que habrá de resultarles desahogar a los paraguayos del noveno lugar.

Chile, sin embargo, tiene una probabilidad, en caso de triunfar en su partido restante, que efectuará en su partido Perú el jueves. Los chilenos tienen 142 a favor y 154 en contra, de tal modo que habrá de resultarles desahogar a los paraguayos del noveno lugar.

### GIMNASIA, OLIMPIC Y UNIVERSIDAD SE IMPUSIERON ANOCHE EN BASKET BALL

Con regular cantidad de público, se cumplió anoche el programa de basket ball correspondiente al campeonato oficial del presente año.

GIMNASIA ATLETAS 51  
OLIMPIC 18

El encuentro de primera hora entre Gimnasia y Atlantes resultó decidido por la baja actuación de Atlantes que no tuvo momento de despliegue de Gimnasia, que no tuvo mayores apuros para batir contundentemente a los verdolagueros por 51 a 18, luego de una primera etapa de 24-12. La cuenta final puede dar una idea de la superioridad marplatense de los del Estadio.

Gimnasia: Saavedra, Alvarez, O. Ortuño, E. Ortuño, Suárez, Rojas, Atlantes: Tubertel, Ramiro, Rada, Encinas, Sucker y Noriega.

OLIMPIC STRONGEST 27  
UNIVERSIDAD ALWAYS READY 17

En femenino, Olimpic dio la sorpresa al derrotar a Strongest que perseguía el primer puesto del campeonato. Es cierto que el cinco guineense se presentó disminuido por ausencia de dos de sus mejores jugadoras, pero ello no restó mérito a la labor cumplida por Olimpic, especialmente del primer tiempo, en el que supo aprovechar del desconcierto imperante en filas de Strongest para sacar las ventajas que al final le significó el triunfo ya que en la segunda parte del juego, las atiragadas reaccionaron considerablemente. Los parciales fueron 7-0, 17-3, 19-12 y el score final de 25 a 17. En esta forma Strongest pierde toda esperanza de conquistar el campeonato, del cual ya es virtual ganador Always Ready.

Olimpic: D. Urquidí, M. Carrasco, E. Ordoñez, A. Ordoñez, G. Gómez, Strongest: P. Zavala, E. de Arnis, H. Salazar, M. Pizarro y F. Salazar.

En el encuentro de fondo, primera ronda, Universidad logró laborioso triunfo ante Always Ready. El encuentro fue movido, aunque predominó el mejor juego de conjunto de Universidad, contra un desordenado accionar de los atiragados. En la segunda etapa fue expulsado Antonio Landaez, según lo manifestó el árbitro, por faltar de palabra a esta institución. La orden de expulsión fue resistida en principio, pero el referee Montaña mantuvo su fallo. El primer tiempo terminó 14 a 5 pero en la segunda parte, Always Ready reaccionó y logró marcar más puntos que Universidad, terminando el cotejo con el marcador 24 a 17.

Universidad: Andrade, A. Landaez, Loria, Vallejos, Bustillos Blanco y Guachalla. Always Ready: Verdugo, Prieto, Caveró, Andrade, Espada y Vargas.

### La Asociación Local de Fútbol Agasajó a los Campeones Nls.

En el Club Social Sopocachi se realizó ayer el agasajo ofrecido por la Asociación local de fútbol a los campeones nacionales, no sólo por la obtención del título del torneo realizado en Tarija, sino también por la corrección ejemplar de todos y cada uno de los integrantes de la delegación.

Ofreció el agasajo el Sr. José Luis de Aranguren, eligiendo a los campeones y haciendo luego la entrega de medallas, felicitando al triunfador capitaneado por Bustamante y al árbitro Carlos Paredes. También elogió a Alberto de Achá, recordando su gran actuación. Muy amable resultó la entrega de medallas, donadas por el M. N. R. de Tarija, Asociación de la ciudad del Guadalupe, Asociación de La Paz y Casa Argentina, estas últimas por el triunfo de los jugadores nacionales frente al plantel de extranjeros.

Miembros de la Asociación fueron invitados especialmente para entregar las medallas a cada uno de los jugadores. También usaron de la palabra los señores Carlos Eduardo Cervera y Juan Bustamante, quienes, abundando en conceptos favorables al ejemplar comportamiento que la delegación pacense tuvo

### Social Deportiva

Mañana cumplirá años el corrector arbitral Alfredo Alvarez, motivo por el cual será felicitado por sus amistades.

### BUEN TRIUNFO DEL EQUIPO DE SUIZA

Francfort, Nov. 3 (UP). — El equipo suizo de Hugo Koblet y Armin Huerren ganó una carrera internacional de ciclismo sobre 100 kilómetros disputada anoche en el velódromo de esta ciudad en el tiempo de 2 horas 5 minutos 18 segundos y con 38 puntos.

Segundo, a dos vueltas, llegó el equipo de Plattner (Suiza) e Intra (Alemania) con 38 puntos; tercero Ote-Ziegler (Alemania) con 14 y cuarto, a tres vueltas, Depaepe-Schreyens (Bélgica) con 11 puntos.

### Brasil Derrotó al Uruguay por el Mundial de Basket

Río de Janeiro, 4 (UP). — Después de terminar en ganancia en la primera etapa por 24 a 23, Brasil logró superar al Uruguay por 60 a 45. Francia, que perdió ayer ante Filipinas por 66 a 60, logró esta noche derrotar al Canadá por 66 a 62. Estados Unidos superó fácilmente a Israel por 74 a 30 y en un encuentro por el torneo consuelo.

Chile venció al Perú por 52 a 48. — En esta forma los peruanos terminaron sus actuaciones en el mundial y en el torneo consuelo con tantas derrotas como partidos jugados. El torneo consuelo fué ganado por el Paraguay y en cuanto al campeonato mundial, será decidido hoy con el partido entre Brasil y Estados Unidos.

### CHAUX DE FONDS EN JIRA POR AMERICA

Ginebra, 3 (AFP). — El cuadro de fútbol de la Chaux de Fonds de Suiza efectuara una amplia jira el año próximo, visitando varios países de Latinoamérica entre los cuales figurar Perú, Chile, Argentina y tal vez Colombia.

Un representante del equipo suizo se encuentra actualmente en América del Sur, con el objeto de preparar la jira y tomar contacto con los dirigentes de los clubs con los que se enfrentarán el Chaux de Fonds.

La fecha de partida de los suizos será aproximadamente el próximo 10 de enero y la duración de su permanencia en América del Sur será de un mes.

### CHAUX DE FONDS SIGUE DE LIDER

Zurich, Nov. 3 (UP). — La Chaux-de-Fonds, campeón de fútbol de Suiza en la última temporada, obtuvo hoy su octava victoria consecutiva y aumentó a 4 puntos su ventaja en el torneo actual.

Los partidos de la octava rueda terminaron con los siguientes resultados: Zurich 0 Chaux-de-Fonds 2; Bellinzona 0 Grasshoppers 0; Lucerna 5 Lugano 1; Basilea 3 Grenchen 1; Chaux-de-Fonds 2 Servette Ginebra 1; Lucerna 1 Thun 2; Young Boys de Berna 2 Friburgo 0.

La clasificación actual: La Chaux-de-Fonds 16 puntos; Lausana 12; Grasshoppers y Chaux-de-Fonds 12; Thun 9; Zurich y Young Boys de Berna 8; Bellinzona y Basilea 7; Grenchen y Lugano 5; Lucerna 4; Friburgo 0.

### Dinamo de Aiguile ganó el Campeonato

Con gran éxito finalizó el primer campeonato oficial de fútbol de Aiguile, clasificándose campeón el conjunto de Deportivo Cultural Dinamo, que consiguió el título en calidad de visitante, en la que en el mismo orden, Royal, Bolívar y Barrios.

El entusiasmo reinante en esta competencia, despertando el deporte de Aiguile, que las autoridades prestan mayor colaboración para el incremento de esta rama del deporte en esa localidad.

### LAUSSE PELEARA CON A. CUEVAS

Mar del Plata, 3. (AFP). — En el estadio de fútbol de esta ciudad se presentará el campeón argentino de los medanos, Eduardo Lausse, enfrentándose en la segunda quinceañera del presente mes al campeón local Antonio Cuevas.

Ambos se enfrentaron en otras 2 ocasiones, venciendo en la primera Cuevas por 2-0 técnico, mientras que en la segunda, Cuevas ganó por 1-0, en forma espectacular, por fuera de combate.

En esta ocasión ha despertado gran interés a la multitud de esta ciudad, la que ofrece ser reñida y violenta.

### ENTUSIASTA



OSWALDO MULLER, UNO DE LOS grandes animadores de los Juegos Deportivos Infantiles que auspicia el Oratorio Domingo Savio.

• "FUTBOL-TOTO" EL DIARIO •

Boleta de Apuestas

	A 32				B 32				C 32			
Nº CLUB 1 CLUB 2	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
1) Municipal [Ferrovioario]	4	x	2	1	x	2	1	x	2	1	x	2
2) Always R. [Litoral]												
3) Northern [Lanza]												
4) Atl. La Paz [M. Brown]												
5) S. Lorenzo [Independier]												
6) Boca J. [Tigre]												
7) V. Sarsfield [Banfield]												
8) Platense [Newell's O.]												
9) Rosario C. [River Plate]												
10) Racing [Huracán]												
R1) Ingenieros [Bermúdez]												
R2) Chacarita [Gimnasia]												
R3) Lanús [FC. Oeste]												

Si tiene Ud 10 resultados correctos presentes inmediatamente en nuestras oficinas o llame a teléfono 2563. — Por cada fila correcta el participante abonará Bs 50.— Entrete el cupón entero sid cortar

Si tiene Ud los 3 supuestos a comprobar que coinciden exactamente con los contrarios su apuesta se anulará. Los partidos 11 12 y 13 son de recomposición se computan sólo en caso que se suspenda uno de los partidos principales

Si Ud pronostica la victoria del club 1 coloque x en la columna 1. Si cree que el club 2 gana coloque en la columna 2. Si cree que el club 3 gana coloque en la columna 3. Si cree que el club 4 gana coloque en la columna 4. Marque en la columna 5 si cree que el club 1 empatará con el club 2, en la columna 6 si cree que el club 1 empatará con el club 3, en la columna 7 si cree que el club 1 empatará con el club 4, en la columna 8 si cree que el club 2 empatará con el club 3, en la columna 9 si cree que el club 2 empatará con el club 4, en la columna 10 si cree que el club 3 empatará con el club 4, en la columna 11 si cree que el club 1 empatará con el club 2 y el club 3, en la columna 12 si cree que el club 1 empatará con el club 2 y el club 4, en la columna 13 si cree que el club 1 empatará con el club 3 y el club 4, en la columna 14 si cree que el club 2 empatará con el club 3 y el club 4, en la columna 15 si cree que el club 1 empatará con el club 2, el club 3 y el club 4, en la columna 16 si cree que el club 2 empatará con el club 1, el club 3 y el club 4, en la columna 17 si cree que el club 3 empatará con el club 1, el club 2 y el club 4, en la columna 18 si cree que el club 4 empatará con el club 1, el club 2 y el club 3, en la columna 19 si cree que el club 1, el club 2, el club 3 y el club 4 empatarán entre ellos, en la columna 20 si cree que el club 1, el club 2, el club 3 y el club 4 empatarán entre ellos.

NOMBRE: DIRECCION:

"Confitería Los Manzanos"

PRESENTA EL DEBUT

de la Diosa Blanca de los ritmos de Pérez Prado

"KARINA"

Bailarina Internacional

y el Sensacional

"TITO YUPANQUI"

Folklorista y Compositor Nacional

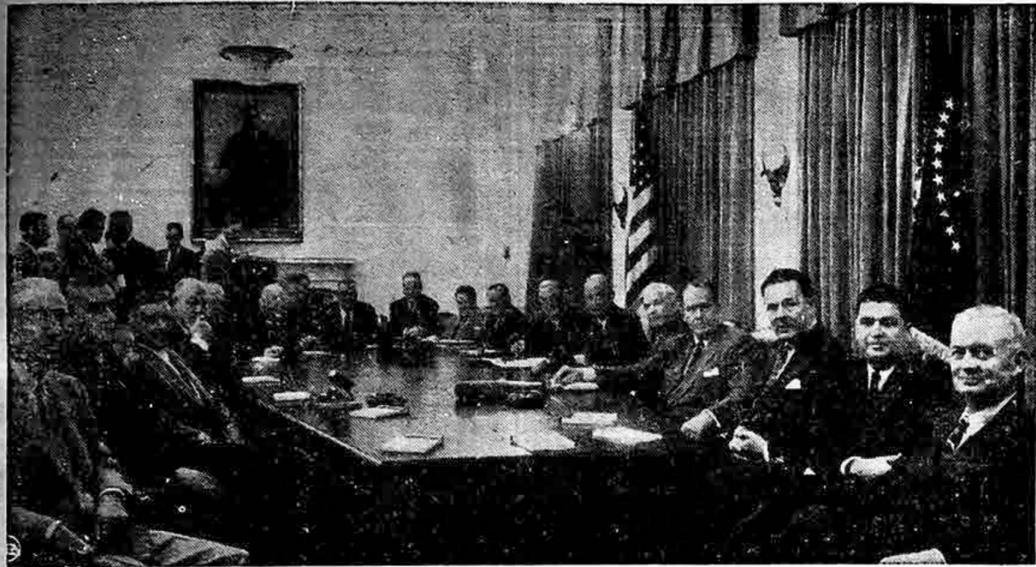
LA REVELACION DEL AÑO.

Dos orquestas la TIPICA ILLIMANI con René Tudela y la JAZZ CARIBIANS con Oscar Sapientela.

¡¡Próximamente Nuevas Atracciones!!

Reserve su Mesa T. A. 5542

## SESION MINISTERIAL PROYECTADA EN LA TELEVISION



EL SECRETARIO DE ESTADO, JOHN FOSTER DULLES, RINDE UN INFORME SOBRE LOS NUEVOS ACUERDOS DE LA DEFENSA DE EUROPA OCCIDENTAL durante la primera sesión del gabinete del presidente Dwight David Eisenhower que es proyectada en la televisión. De izquierda a derecha en forma de reloj aparecen: el general Wilton Persons, ayudante militar del presidente; el subsecretario de Estado, Herbert Hoover Jr.; el secretario de Gobernación, Douglas McKay; el secretario de Hacienda, George Humphrey; el Procurador General de Justicia, Herbert Brownell Jr.; el secretario de Comercio, Sinclair Weeks; la secretaria de Bienestar Social, Oveta Culp Hobby; el Comisionado del Servicio Civil, Philip Young; el director del Presupuesto, Rowland R. Hughes; el Movillador para la Defensa, Arthur Fleming; el secretario del Trabajo, James P. Mitchell; el director general de Correos, Arthur Cummerfield; el secretario de Estado, John Foster Dulles; el presidente, Dwight David Eisenhower; el secretario de Defensa, Charles Wilson; el secretario de Agricultura, Ezra Taft Benson; el embajador de los Estados Unidos ante las Naciones Unidas, Henry Cabot Lodge Jr.; el ayudante presidencial Maxwell Rabb y el jefe de las oficinas presidenciales, Sherman Adams. — (U.P.)

### Comentan en Bogotá la actitud de Mr. Holland en América

Bogotá, nov. 4 (U.P.) — Bajo el título "palabras desalentadoras", el matutino "El Tiempo" de esta capital editorializa sobre el discurso pronunciado recientemente en Nueva York por Henry Holland, Subsecretario de Estado de la Unión, encargado de los Asuntos Interamericanos, en el cual el funcionario norteamericano dió a conocer la posición de los Estados Unidos en la conferencia de Río de Janeiro que celebrará este mes.

Entre otras cosas dice el editorial: "En cierto modo, no deja de ser significativo el contraste entre la actitud asumida en Caracas por Mr. Foster Dulles, según la cual la defensa contra el comunismo era el postulado más urgente y más esencial del interamericanismo en el orden político, y la actitud de Mr. Holland, que separa con mayor o menor claridad la cooperación económica de ese otro problema político."

"Si se recuerda que el "Plan Marshall" y el programa de Ayuda al Exterior enlazan rigurosamente la resistencia frente al comunismo con la colaboración económica, no es apresurada concluir en la dualidad de la política de Washington en lo económico, según se trate de Europa y Asia, de una parte, y de América, de otra."

Mas adelante dice: "Una auténtica actitud de pasividad parece desprenderse del discurso de Mr. Holland, no obstante su certera concepción de las necesidades de la política interamericana. Pasividad que significa, en más de un aspecto, evidente alejamiento respecto a los principios solidaristas. El secretario Holland apela al realismo, en una especie de pedido atrás en las aplicaciones de la "buen vecindad" en el orden económico, al que esta política, como cabe suponer, no ha sido olvidada."

### Ensáyense Rutas Comerciales para la Aviación por Encima de los Polos Norte y Sur

Por H. D. QUILG.

Nueva York, nov. 4 (U.P.) — Es posible que con esta predicción se estremezcan las cenizas de exploradores de las regiones polares tales como Amundsen, Peary, Scott y Shackleton, pero parece que no pasará mucho tiempo antes de que aviones de pasajeros vuelen directamente sobre el Polo Norte en su trayectoria de un Continente al otro.

Así lo confirma Einar Pedersen, jefe de navegantes de las aerolíneas escandinavas, que ha estado haciendo observaciones sobre el Polo Norte en vuelos de ensayo que pueden ser precursores de itinerarios fijos siguiendo esa ruta.

La orientación en las regiones polares ofrece problemas bastante serios para el navegante, pues la brújula sirve de poco en ellas ya que la aguja no tiene polo a que apuntar y su actuación por consiguiente, es de lo más errática y engañosa. Es por ello que el navegante moderno de las regiones polares cuenta con aparatos especiales que no se basan en la atracción magnética para orientarse.

#### VUELOS COMERCIALES

Las aerolíneas escandinavas comenzarán este mes vuelos comerciales de Los Angeles a Copenhague con escalas en Winnipeg y Groenlandia, sobre una ruta de 8.000 kilómetros. Siguiéndola, los pasajeros pasarán a una proximidad de 2.300 kilómetros del Polo Norte solamente.

El editorial termina con estas palabras: "Hay razón sobrada para el desaliento que las palabras del alto funcionario norteamericano han causado en varios países del Continente."

### Desmíentese que el Gral. De Gaulle fuese en misión a Moscú

París, 4 (U.P.) — El presidente del Consejo de Ministros, Pierre Mendès France, no enviará al general Charles De Gaulle a Moscú.

Con anterioridad se había informado que Mendès France tenía el propósito de nombrar a De Gaulle Enviado Extraordinario ante el gobierno de la Unión Soviética a fin de que tratara de aliviar la tirantez entre el Oeste y el Oriente.

En las fuentes oficiales se negó que el jefe del gobierno tuviera tal propósito "en estos momentos".

#### VIA POLO SUR

Pedersen, que se familiarizó con el "terreno" polar durante una expedición que hizo a Groenlandia en 1938 para cazar focas, no limita sus ambiciones a viajes pasando por el Polo Norte, sino que quiere que su compañía haga otros pasando por el Polo Sur, todo ello con el objetivo de salvar distancias en menos tiempo.

El sueño de Pedersen es una ruta aérea directa sin paradas entre Ciudad del Cabo, de la Unión Sudafricana, y Wellington, Nueva Zelanda, cruzando el Polo Sur. Se trata de una distancia de 9.600 kilómetros, pero Pedersen cree que es algo muy factible.

### Se ha Dado un Paso más para Combatir el Cáncer

Nueva York, 4 (U.P.) — El desatado hombre de ciencia, doctor Casimir Funk expresó en la reunión anual de la Sociedad Americana de Química que tanto la causa como la cura del cáncer puede estar en los alimentos que comemos.

El doctor Funk es conocido en América y en el mundo entero como el Padre de la "Vitaminoterapia" fué el primer científico que introdujo en la América Latina el Vi-Syneral, una combinación de vitaminas y minerales. En su informe mencionado el doctor Funk dijo que la Fundación Funk había tenido éxito en reducir el tamaño del cáncer en los ratones.

#### EL "ONCOTINE"

Un poco del producto químico llamado "oncotine", por el doctor Funk descubierto y aislado en los laboratorios Funk ha reducido en más de un 40 por ciento el tamaño de un tumor canceroso de los ratones llamado Sarcoma 180.

El "oncotine" reduce los tumores y el "oncostimuline" también descubierto en los mismos laboratorios los aumenta. Estos trabajos y estos productos pueden constituir un estímulo para micas y biológicas para determinar si ellas se encuentran en nuestros alimentos y en qué proporción.

Todas estas novedades científicas son el resultado de siete años de investigaciones hechas por la U.S. Vitamin Corporation y señalan por primera vez la existencia de estos productos: la oncotine y la oncostimuline. El doctor Funk instó a todos los hombres de ciencia a seguir investigando estos nuevos productos y ver en qué proporción y dónde se encuentran en los alimentos que tomamos. Aseguró también que la Fundación Funk con la completa colaboración de la U. S. Vitamin Corporation

## Diferencias de Opinión en Washington Sobre la Política Económica a Seguir en A. Latina

Por DOUGLAS LARSEN

Washington, nov. 4 (NEA). — Hay grandes diferencias de opinión dentro del gobierno norteamericano sobre el plan de la Administración de Operaciones Extranjeras para alentar al capital privado norteamericano a invertir en la América Hispana.

Esto ha salido a la luz como consecuencia del arreglo realizado por Henry J. Kaiser, con el presidente de la República Argentina, general Juan Domingo Perón, para comenzar a fabricar "jeeps" y toda la línea de autos Kaiser en dicho país.

La A. O. E., no sabía del arreglo antes de que se consumara. Pero los veteranos peritos sobre Hispano América de las secretarías de Estado y Comercio afirman que tiene muchos elementos de peligro que están inherentes en los planes de la Administración de Operaciones Extranjeras (A.O.E.). Esto es que Kaiser no conoce todos los peligros latentes que hay en el arreglo y que no tiene la experiencia necesaria para tratar con los países hispanoamericanos.

#### ORIGEN DEL PROYECTO

El Alcalde de Nueva Orleans, DeLesseps Morrison, inició inocentemente el arreglo Kaiser cuando llamó al dinámico y gordo industrial a su casa en California y le sugirió que llevaran a sus esposas a pasear a Sud América. Kaiser, quien es amigo personal de Morrison desde que estableció una planta de aluminio en Nueva Orleans, creyó que era una buena idea.

Cuando el cuarteto viajero llegó finalmente a la Argentina, el presidente Perón le dió una fiesta durante la cual se trató acerca del negocio de automóviles de Kaiser. Una cosa condujo a otra y a las pocas semanas Kaiser y Perón firmaron un contrato en el cual Kaiser se comprometió a enviar maquinaria por valor de 10 millones de dólares a la Argentina para una fábrica que sería suministrada por Perón.

A primera vista parecía un excelente arreglo para ambas partes. La Argentina necesita toda clase de automóviles y nuevas fá-

bricas. Desde el punto de vista de Kaiser, esta era una gran oportunidad para ayudar la parte fabricante de autos de su imperio que está padeciendo de una competencia matadora de los otros grandes fabricantes de autos y es la clase de hacer algo audaz e imaginativo que le encanta traer a Kaiser.

#### VISION PESIMISTA

Pero los peritos sobre Hispano América que han visto nacer y morir muchos arreglos ambiciosos, ocasionando resentimientos en ambas partes, tienen sus dudas acerca de las probabilidades de éxito de este arreglo.

Ellos señalan que el arreglo todavía no tiene los elementos de éxito que hay en "asi todas las otras principales compañías norteamericanas que han prosperado en la América Hispana.

En primer lugar, este es uno de los primeros esfuerzos para mudar todo un proceso de fabricación a la América del Sur.

Significa que Kaiser tiene que iniciar un fantástico programa de adiestramiento para crear la clase de empleados expertos que se necesitan para fabricar autos. Los anteriores proyectos de autos y otras empresas manufactureras han comenzado como simples plantas de montaje, realizándose la fabricación básica en los Estados Unidos. Y conforme iban siendo entrenados los empleados, los proyectos eran amplificados y se volvían más básicos.

Kaiser predice que la planta producirá 40.000 unidades al cabo de tres años. Los peritos afirman que para que Kaiser pueda hacer esto tendrá que importar sus propios empleados y ejecutivos expertos. Y esto ha sido la causa de las dificultades que han surgido cuando una firma norteamericana se va a la América Hispana: hay demasiados empleados norteamericanos que no saben castellano o portugués.

Cuando la gente del país se da cuenta de que la fábrica está siendo manejada por extranjeros, solamente para que ganen los extranjeros se resiente y entonces comienzan los líos.

### LEGO A CHILE LA PRIMERA PARTIDA DE GASOLINA BOLIVIANA

Antofagasta, Chile, 4 (AL).

En una ceremonia efectuada en la estación del ferrocarril Antofagasta-Bolivia, en esta capital, representantes de la Compañía de Acero del Pacífico y autoridades provinciales, recibieron la primera partida de vehículos boliviana enviada por Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

Se cumplió de esta manera el primer paso del convenio de intercambio suscrito últimamente por la CAP. y YPFB.

En la oportunidad pronunció un discurso el Presidente de la Cámara de Comercio, señor Ramón Yoma, quien expresó que la realización del intercambio entre Bolivia y Chile materializa el sueño de unidad continental de Simón Bolívar.

Expresó también que tenía un hondo significado humanista y agregó que no hay libertad política si no existe libertad económica en los pueblos de América.

### Es Probable que el Papa se Proponga Nombrar a 4 Nuevos Cardenales de la Iglesia

Ciudad del Vaticano, nov. 4 (U.P.).

El Papa Pío XII invitó ayer más de una hora en íntima conversación con los cardenales, arzobispos y obispos que vinieron a Roma para asistir a la solemne ceremonia de la proclamación del "reinado" de la Virgen María.

El Santo Padre pasó entre los grupos de los príncipes de la iglesia, y habló con ellos en el salón de la Conciliación después de dirigir una alocución a los 643 dignatarios que asistieron a la reunión. El Papa habló durante 40 minutos en latín sobre "el gobierno pastoral de las almas".

Veinticinco cardenales y 218 arzobispos estaban entre el grupo que oyó al Papa. Después de su alocución, el Sumo Pontífice descendió del trono y habló con los prelados. Primero conversó con cada uno de los cardenales durante tres minutos y durante la media hora siguiente habló con el mayor número posible de arzobispos y obispos.

#### BIENESTAR FISICO

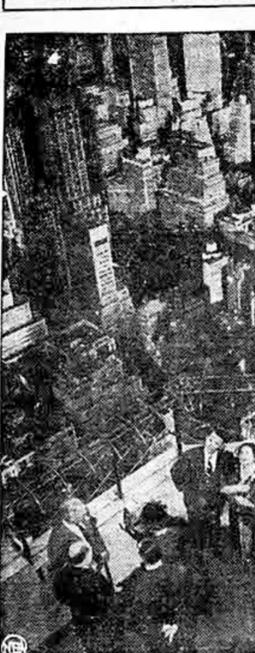
Cuando terminó la ceremonia, al mediodía, el Papa había estado de pie algo más de una hora, prueba de que se halla en buenas condiciones físicas. Aunque parecía más débil que hace un año, en las fuentes del Vaticano se informó que se está recuperando bien de los accesos de hipo que comenzaron a molestarlo de nuevo hace dos meses.

#### LA REINA MADRE EN UN RASCACIELO

Nueva York, 4 (U.P.) — El desatado hombre de ciencia, doctor Casimir Funk expresó en la reunión anual de la Sociedad Americana de Química que tanto la causa como la cura del cáncer puede estar en los alimentos que comemos.

El doctor Funk es conocido en América y en el mundo entero como el Padre de la "Vitaminoterapia" fué el primer científico que introdujo en la América Latina el Vi-Syneral, una combinación de vitaminas y minerales. En su informe mencionado el doctor Funk dijo que la Fundación Funk había tenido éxito en reducir el tamaño del cáncer en los ratones.

#### LA REINA MADRE DE INGLATERRA, ISABEL APARECE EN EL PIZO OCTOGÉSIMOSEXTO DEL EDIFICIO EMPIRE STATE



La reina madre de Inglaterra, Isabel aparece en el pizo octogésimosexto del edificio Empire State para admirar mejor la ciudad de Nueva York, la más grande del mundo. Junto a ella están Richard C. Patterson Jr., (derecha) Comisionado de Comercio de Nueva York y William K. Cary, presidente saliente de la Asociación del Empire State Building. — (U.P.)

El Papa llegó en automóvil de su residencia estival de Castelgandolfo, que está a 25 kilómetros de distancia y luego regresó a ella, también en automóvil, como hizo ayer para tomar parte en la ceremonia del "reinado" de María.

Con la reunión de esta mañana se puso fin a las festividades del "reinado" y la mayoría de los cardenales y obispos comenzaron a salir hoy mismo de Roma o se prepararon para hacerlo mañana.

#### NUEVOS CARDENALES

Hoy mismo corrió el rumor en Roma de que el Santo Padre se propone nombrar pronto cuatro cardenales para reemplazar a los cuatro que murieron este año.

El diario "Momento - Será" informó que uno de ellos será probablemente Giovanni Battista Montini, Secretario de Asuntos Ordinarios de la Santa Sede y "Ministro de Relaciones Exteriores" extraoficiales de la Santa Sede.

En las fuentes del Vaticano se dijo, al mismo tiempo, que es posible que el otro secretario, Monsiñor Domenico Tardini, que está a cargo de los Asuntos Extraordinarios sea nombrado también cardenal.

Otro de los nuevos cardenales probables es Monsiñor Richard Cushing, arzobispo de Boston (Estados Unidos).

Con la muerte de los cuatro, el número de los cardenales italianos descendió a 22. El de no italianos es de 44. Nunca ha sido mayor que ahora el número de estos últimos.

### AUSTRIA CONSIDERA ILEGAL LA ANEXION QUE DECRETO HITLER

Vienna, noviembre 4 (U.P.). Una tormenta política estalló hoy en Austria a raíz del pronunciamiento de una corte alemana en el sentido de que la anexión de Austria por Hitler, en 1938, todavía es válida para Alemania.

El canciller austriaco Julius Raab rechazó el fallo del supremo tribunal administrativo alemán, en Berlín, de que los 75 mil austriacos que todavía viven en Alemania Occidental siguen siendo alemanes en virtud de la anexión de 1938.

Raab habló en el Parlamento, respondiendo a 25 diputados socialistas que exigieron que Austria "haga algo" para obligar a Alemania Occidental a proclamar que la anexión de Austria fué ilegal y a borrarla de la historia alemana. El canciller dijo que los expertos juristas de la cancillería y del ministerio del interior han venido trabajando desde el sábado, cuando el fallo en referencia fué dado por la corte de Berlín.

El canciller afirmó que los expertos austriacos se han pronunciado unánimemente en el sentido de que el fallo de la corte de Berlín es erróneo. Señaló que dicho fallo contradice otros pronunciamientos judiciales alemanes de postguerra y afirmó que Austria considera que los 75.000 austriacos todavía en Alemania Occidental son austriacos auténticos.

Tenemos el agrado de anunciar a nuestra distinguida clientela la apertura de nuestra nueva sección de reparaciones, donde atenderemos la reparación de:

Toda Clase de Cámaras Fotográficas  
Equipos de Proyección 8 y 16 mm.  
Instrumental Optico, de Ingeniería y Científico.

Esta nueva sección estará atendida por un técnico especial diplomado en Alemania.

# Almacenes Astoria

(EDIFICIO KAVLIN)  
CALLE POTOSI 263

MEDICOS

Dr. Jacobo Abularach MEDICO CIRUJANO... Dr. Lucio Alanoza Valda MEDICO CIRUJANO... Dr. E. Alexandrowicz MEDICO CIRUJANO... Dr. J. Antezana Estrada ESPECIALISTA... Dr. M. I. Aragon Peralta Estudios en la Universidad de Lima... Dr. L. Lidio Arce Varios años cirujano de grupo San Roque de Oruro...

Dr. Juan Guarría A. ESTUDIOS EN EL UJ... Dr. G. Damara Loza UROLOGIA ESPECIALIZADA... Dr. H. Garmica Pomier MEDICO CIRUJANO... Dr. F. Guaman Troncoso ESTUDIOS DE PRACTICA... Dra. Edelmir Vargas de Guaman GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA... Dr. Walter Guardia V. MEDICO CIRUJANO... Dr. Guillermo Guerra E. MEDICO ESPECIALISTA... Dr. Alberto Gumiel B. MEDICO CIRUJANO... Dr. Victor Huaman MEDICO CIRUJANO... med. F. Humboldt Barrero ENFERMEDADES DE LA PIEL... Dr. Luis Eduardo Gomez MEDICO DE NIROS... Dr. G. Mendoza Catorra Profesor de la Universidad...

GUIA PROFESIONAL

Dr. Luis Pozo Trigo ESPECIALISTA EN NARIZ... Dr. Luis V. Sotelo ENFERMEDADES DE NIROS... Dr. P. Pineda del Castillo DENTISTA... Dr. G. Pérez Salmerón MEDICO CIRUJANO... Dr. Guillermo Rios C. CIRUJANO DENTISTA... ARTURO VALDIVIESO GUTIERREZ CIRUJANO DENTISTA... OCULISTAS Dr. R. Monasterio Clare MEDICO OCULISTA... Dr. R. Nuffo Max Otazo F. MEDICO OCULISTA... Dr. J. Pescador Sargent MEDICO OCULISTA... Dr. E. Pérez Poreci MEDICO ESPECIALISTA... Dr. Roberto Vaida Arana EX-SERVICIO DE NIROS... LABORATORIOS Laboratorio de Diagnóstico Biológico... LABORATORIOS Biológicos... HIDROTERAPIA... ABOGADOS Mario Bueno C. ABOGADO... Froilán Calderón A. ABOGADO... Hugo Castellan O. ABOGADO... Angel Cordero Peralta ABOGADO... Justino Ovarza ABOGADO... Damazo Eduardo Delgado ABOGADO... Augusto Gottret B. ABOGADO... Dr. V. Hugo Valdez R. CIRUJANO DENTISTA... Dr. J. Quevedo Sánchez DENTISTA... Dr. Alcides Portugal C. ESTUDIOS EN LA ARGENTINA... Dr. Egon Spitz DIPLOMADO EN ALEMANIA... Dr. Rodolfo Mercado R. MEDICO CIRUJANO... Doctor Mohr MEDICO DE NIROS... Clinica Central Dr. Alfredo Delgado MEDICO CIRUJANO... Clinica del Sagrado Corazon... Dr. Alberto Conrad M. Dra. U. Beck de Conrad CIRUJANA GENERAL... Dr. Isaiás Delgado Carpio MEDICO CIRUJANO... Dr. Julio Zenón Espinoza CIRUJANO GINECOLOGIA... Dr. Jorge Estenssoro MEDICO CIRUJANO... Dr. Carlos de la Flor y A. MEDICO CIRUJANO...

Hernán Fardes Candia ABOGADO... Rene Quiroga Vargas G. ABOGADO... Raúl Romero Linares ABOGADO... Mario Salinas Zalles ABOGADO... Rodolfo Subieta ABOGADO... Carlos Ferrazas I. ABOGADO... Dr. Carlos Forner G. ABOGADO... B. Urquiza Gutierrez ABOGADO... Lidgard Villalba Ros ABOGADO... Guido Valle Antelo ABOGADO... Este azul le dará a su ropa una blancura más perfecta... Laboratorios Biológicos... HIDROTERAPIA... ABOGADOS Mario Bueno C. Froilán Calderón A. Hugo Castellan O. Angel Cordero Peralta Justino Ovarza Damazo Eduardo Delgado Augusto Gottret B. Dr. V. Hugo Valdez R. Dr. J. Quevedo Sánchez Dr. Alcides Portugal C. Dr. Egon Spitz Dr. Rodolfo Mercado R. Doctor Mohr Clinica Central Clinica del Sagrado Corazon Dr. Alberto Conrad M. Dra. U. Beck de Conrad Dr. Isaiás Delgado Carpio Dr. Julio Zenón Espinoza Dr. Jorge Estenssoro Dr. Carlos de la Flor y A.

NOTARIOS Jaime Mendizábal Moyá... JUVENAL ZEGARRA INFANTARRA... MANUEL ZAMORA GAMARRA... AUDITORES Walter Ballesteros E. Hector Calderón A. Victor Pacheco Jiménez... Este azul le dará a su ropa una blancura más perfecta... LABORATORIOS... ABOGADOS... EL INSUPERABLE COLCHON A base de 176 resortes técnicamente colocados... Y. P. F. B. CONVOCATORIA A PROPUUESTAS

AVIATO POPOLINO PAACIO TARZAN... DESDE QUE ME OPUSE AL PLAN CRIMINAL DE ROY... POR QUE HACE ESO ALIADO AL BRUJO NATIVO... TAREZAN... NO LO SE CONTESTO REFIELD... LA GERENCIA

Continuamos la publicación del informe presentado por el señor Juan Lechin Oquendo, a la consideración del Congreso Nacional de Trabajadores de la Central Obrera Boliviana.

II.— EL CONVENIO CON LAS EX-EMPRESAS: Furiosamente se ha combatido el acuerdo aludido olvidando sin duda alguna que la realidad política es más fuerte que el más sólido de los dogmas. Cuando llegamos a un arreglo con la compañía no faltó quien nos acusara de "haberle dado el tiro de gracia a la revolución". Quien tal afirmó no tenía la responsabilidad del poder ni siquiera la obligación que se tiene para con un partido político serio. El vivía pegado a la taza de café de algún local céntrico o se reunía con un grupuculo político sin mayor trascendencia a discutir los graves problemas del Estado; pero nosotros teníamos la responsabilidad de luchar por la seguridad de nuestra revolución — que ellos no hicieron — y por el bienestar de nuestro pueblo, cansado ya de tanta penuria, de tanto racionamiento, de tanto hambre. Y por ello fuimos a las conversaciones que terminaron en un convenio con las ex-empresas.

Se habló, entonces, de que "habíamos aceptado el dictado de las ex-empresas" cosa totalmente falsa, ya que las conversaciones duraron varios meses de "lira y afloja", y ellas que empezaron en Santiago de Chile terminaron en New York, previa firma del convenio por parte de nuestro Gobierno.

Se dijo, también, que era un convenio catastrófico para el país; pero considero que dentro

# LA NACIONALIZACION DE LAS MINAS PUSO TERMINO A UN SISTEMA DE PRIVILEGIOS, EXPRESO JUAN LECHIN O.

de las circunstancias en que fue firmado, constituyó un triunfo para nuestra actitud. Se fijó una escala para el pago de las indemnizaciones de acuerdo con el precio del estaño, se dejó a una libre discusión el problema de fijar la cuantía de los activos nacionalizados, etc. En realidad de verdad no podíamos haber esperado mejores condiciones. Somos políticos realistas y no vivimos en la Utopía ni somos santos milagrosos.

EL CONVENIO CON LA Mc CARTHY: También ha merecido críticas el contrato de arrendamiento celebrado con la McCarthy. Se ha querido ver en ese contrato de arrendamiento — cuyas cláusulas principales acabamos de leer — una entrega al imperialismo yanqui, una enajenación de nuestros recursos naturales y un contrato leonino. Ninguno de esos elementos puede observarse en el contrato aludido.

La empresa McCarthy — de acuerdo con lo establecido en el contrato — queda sometida en cuanto a sus actividades en Bolivia al artículo 111 de nuestra Constitución Política y demás leyes bolivianas para realizar el contrato de arrendamiento estipulado; queda prohibida de transferir el contrato y de sus acciones y derechos a terceras personas (empresas extranjeras o gobiernos) ni admitirlos en la calidad de socios. Además la McCarthy renuncia a entablar reclamación diplomática alguna en caso de diferencias en la interpretación del contrato, debiendo ser ellas resueltas por los tribunales ordinarios de nuestro país.

Tampoco se trata de enajenación de nuestros recursos naturales, ya que el contrato establece claramente que el plazo de duración del contrato es de 35 años, que a la terminación del mismo todas las instalaciones de perforación y producción, campamentos, bienes muebles e inmuebles que se hallen dentro de la zona objeto del contrato pasarán a manos de YPFB libras de costos; asimismo, se establece que YPFB sigue siendo el propietario del subsuelo entregado en arrendamiento.

De todo esto se deduce que nuestro contrato con la McCarthy no admite ni por casualidad una comparación con contratos similares celebrados por otros países con las compañías petrolíferas. Con ello no queremos decir, que la McCarthy no persiga beneficios, lo que sería contrario a la esencia misma de las empresas capitalistas cuyo fin es, precisamente, la utilidad; pero hemos tomado todas las providencias del caso para evitar el aspecto leonino del contrato, la enajenación de nuestros recursos naturales y la posible intrusión del gobierno norteamericano en caso de divergencias.

EL PROBLEMA DE LOS MINERALES RADIOACTIVOS: Desde que se puso de actualidad la existencia de minerales radioactivos susceptibles de utilizarse en la desintegración atómica, se sospechaba que en nuestro país existía uranio y otros elementos similares. Pero entre sospechar y comprobar esa existencia hay un verdadero abismo. Ello exige equipos especializados, técnicos y capitales disponibles. Nosotros carecemos de todo esto. Y la única manera de que dejen de ser "riquezas potenciales" y se transformen en "riquezas reales" es proceder a su ubicación, publicación, análisis; para pasar luego a su explotación. Esto sólo podíamos hacerlo buscando la ayuda material y técnica de los Estados Unidos, interesados en desarrollar y producir suministros adicionales de uranio.

Lo que hemos hecho nos parece lo más apreciado y saludable. Hemos solicitado esa ayuda, pero hemos fijado condiciones tales que nos aseguren el goce de esos recursos naturales y parte de las utilidades derivadas de su explotación, si es que resulta ella económica.

Se ha solicitado que a los técnicos norteamericanos se les agreguen futuros técnicos nacionales; que los informes y análisis se haga por triplicado, dejándose uno de cada de ellos en el país para su investigación ulterior. Como hasta ahora tales estudios no han pasado de la etapa de la investigación, sin que se conozcan resultados positivos que justifiquen las afirmaciones dadas en cierta prensa, estimó que hay un apresuramiento en plantear el problema, independientemente del hecho de las críticas carecen de fundamento ya que se han tomado todas las medidas del caso para impedir, que una riqueza natural — en caso de resultar positivos los análisis en ejecución — de tan inapreciable valor vaya a parar a manos extranjeras, sin las correspondientes compensaciones en favor de nuestro país. En ningún caso deseamos que suceda con el petróleo y con los minerales radioactivos, lo que sucediera con el estaño y el wolfram.

III.— EL PROBLEMA DE LA AYUDA TECNICA: Nadie puede poner en duda que la mayor necesidad del país es la de técnicos y capitales. Sin estos dos elementos resultaría utópico plantearse ambiciosos programas de fomento industrial, de diversificación económica y de reajuste de nuestro sistema económico, financiero y administrativo. En ese entendimiento el Gobierno de la Revolución estimó como una de las medidas aconsejables mantener en vigor el "Convenio de Asistencia Técnica firmado entre el gobierno del Gral. Hugo Ballivián en representación del Estado boliviano y la Organización de las Naciones Unidas, el 19 de octubre de 1951.

Pero en defensa de la soberanía nacional, el actual gobierno consideró necesario proceder a algunas modificaciones que a la vez que permitieran a nuestro país aprovechar todos los beneficios del mencionado convenio, hiciera posible mantener, inquebrantable, el principio de la soberanía de la Nación. De ahí que entre las modifi-

caciones introducidas al mencionado convenio figura aquella que se relaciona con las atribuciones de los asesores técnicos. De acuerdo con los términos primitivos del acuerdo, tales asesores tenían la facultad de verdaderos dictadores de nuestra economía y así se hablaba de asesores encargados de "reorganizar el mecanismo administrativo", de "formular y llevar a la práctica una política de estabilización monetaria y de régimen cambiario", etc.

Tales atribuciones implicaba un reconocimiento tácito de la incapacidad de los bolivianos de proceder ellos mismos a tales medidas, mediante el asesoramiento de técnicos extranjeros. Ha sido este aspecto el que principalmente ha considerado el actual gobierno al modificar el convenio primitivo, cuando en su artículo 3º que tales asesores "prestarán sus servicios como funcionarios del gobierno" y que se procederá a la contratación de "expertos, empleados de las Naciones Unidas, para tareas concretas y temporales."

Gracias a esa innovación los "técnicos" dejan de ser verdaderos dictadores en un país que ha renunciado a su soberanía por reconocerse incapaz de gobernarse a sí mismo, para transformarse en funcionarios del gobierno encargados de tareas específicas y temporales.

Sin embargo, no han faltado voces que se han levantado para criticar la naturaleza y condiciones del convenio. Se ha dicho que él vulnera la soberanía nacional, que implica una entrega del país a los norteamericanos.

Quienes lanzan tales acusaciones e ignoran los términos y alcances del convenio o sólo desean criticar con el fin de crear sospechas e inquietud.

A esos críticos les respondo: Bolivia ha celebrado un convenio con las Naciones Unidas y no con el gobierno norteamericano. Y todos nosotros sabemos que es y que persigue esa organización mundial de naciones. Ahí se sientan tantos delegados de E.E. UU. como representantes de la Unión Soviética y de las Democracias Populares. El "derecho a veto" de que gozan las grandes potencias entre las cuales se cuenta la Unión Soviética, constituye un medio eficaz de evitar la imposición de acuerdos perjudiciales a determinada nación por simple acuerdo de mayoría.

Por otra parte, no sólo hemos pactado con una organización representativa de casi todas las naciones del mundo, sino que la inmensa mayoría de los técnicos son de otras nacionalidades que la norteamericana.

Afirmar que ese convenio vulnera la soberanía nacional no es sino olvidar lo que en líneas anteriores hemos afirmado, acerca de las modificaciones introducidas al convenio original. Esos críticos no hacen sino coincidir con la actitud del ex-ministro de Trabajo y ex-miembro del Consejo Nacional de Economía en los años 1948 a 1949, señor Gastón Arduz Egúía quien en su afán de servir a sus ex-amos rosqueros no vacila en dirigirle una carta a Mr. Carter Goodrich, representante especial del Secretario General de las Naciones Unidas y firmante del convenio, para manifestarle su reproche porque los "consultores de las Naciones Unidas y sus expertos hayan estado activa o pasivamente asociados a nuestro gobierno; así como la declaración de los mismos en el sentido, de que "habría sido incompatible con los principios y programas de las Naciones Unidas, si éstas hubieran propuesto el retiro de su asistencia técnica a Bolivia a raíz de la Revolución de Abril. La Misión estaba allí para ayudar al pueblo y no a un régimen particular, el poner sus servicios a disposición de un gobierno y el negarlo a otro habría sido un acto de intervención política."

Ante esas declaraciones de las Naciones Unidas el señor Arduz en un gesto antipatriótico y estúpido muy propio de los lacayos de la rosca, no vacila en reprochar esa actitud de no ingerencia de las Naciones Unidas en la vida política de los pueblos a los que ayuda técnicamente, agregando en su malhadada carta: "posiblemente era menos compatible con los principios del programa el prolongar la asistencia técnica, una vez que resultaba claro que la política del gobierno — el actual estaba en contradicción con los principios básicos del mismo programa."

En otras palabras, el ex-serviente de la Rosca aconseja a la Organización de las Naciones Unidas que renuncie a colaborar con el actual gobierno porque este es, a juicio de ese caballero, de naturaleza "comunista" y es el responsable de estar onerando la economía nacional, haber expropiado a los barones del estaño y latifundios y de haber condenado al hambre a nuestro pueblo.

Pues, bien, nuestros críticos coinciden en el objetivo final si bien varían sus argumentos, es decir, que debemos dudar a un lado la asistencia técnica y rechazar la ayuda americana. Esos críticos son los mismos que cuando el gobierno norteamericano ofreció gratuitamente alimentos a nuestro país que atravesaba una crítica situación de hambre, se apresuraron a rechazar ese ofrecimiento porque junto con el trigo que nos enviaban los norteamericanos venían también el virus imperialista; los mismos que aplauden que Rusia obligara al gobierno de Alemania Oriental a rechazar los donativos de alimentos que enviaba Estados Unidos para aliviar el hambre del pueblo alemán.

Para nosotros el proyecto de

ayuda técnica no vulnera nuestra soberanía ya que se han introducido las necesarias modificaciones, no constituye una entrega al imperialismo norteamericano ya que el convenio se ha celebrado con las Naciones Unidas y no con el gobierno de Washington y porque la inmensa mayoría de los técnicos no son norteamericanos ni mucho menos debemos rechazarlos, pues el país la necesita para dar un empuje decisivo a su desarrollo económico y a su reestructuración financiera y administrativa. Y nosotros no tenemos, por desgracia, esos técnicos que necesitamos.

III LABOR REALIZADA POR LOS MINISTROS OBREROS Ya hemos hablado de la posición de los obreros frente al actual gobierno y el papel que ellos juegan dentro de él; hemos hablado también de las grandes ventajas logradas por la acción gobernante de los trabajadores en su propio beneficio; ahora nos toca detallar lo realizado por los Ministros como tales dentro de sus labores que les son específicas.

1.— MINISTERIO DE MINAS Y PETROLEO La importancia decisiva que tenía para la economía nacional la minería, hizo que los gobiernos oligárquicos se preocuparan por crear una Secretaría destinada especialmente a la atención de los asuntos de esta naturaleza. A ese fin obedeció la creación del Ministerio de Minas en 1938 que luego fué liquidado en 1940.

La Revolución Nacional reconociendo la importancia que para el país tiene la recuperación de las riquezas naturales — exigida constantemente por los obreros — tomó como primera providencia la formación del Ministerio de Minas y Petróleo el 12 de Abril de 1952, esto es, el mismo día en que quedaba sellado el triunfo de la revolución.

Desde su fundación hasta el 10 de octubre me ha correspondido atender a las importantes y difíciles cuestiones que debe conocer ese Ministerio. El Gobierno trazó una política fundada en los siguientes puntos: la nacionalización de las minas, la creación de nuevas ramas de actividad minera y la intensificación de la explotación del petróleo.

Para la consecución de los fines señalados el Ministerio a mi cargo procedió a dictar cuatro medidas, que estimó eran fundamentales para conseguir nuestros objetivos. Tales medidas fueron: a) defensa y control estatal del comercio de exportación e importación; b) reversión de recursos naturales en favor del Estado; c) celebración de contratos de arrendamientos; d) reemplazo del sistema individualista de propiedad por la apropiación colectiva de la producción nacional. — Veamos cada una de las medidas adoptadas.

a) Defensa y control del comercio. — La finalidad de la nacionalización de las minas — además de la liberación nacional en el campo económico — es la de evitar que la explotación de nuestros principales productos de exportación se conviertan en fuentes de enriquecimiento para un grupo de privilegiados en

desmedro de los intereses de la colectividad.

Para evitar esto, es que se dictó en el mes de julio de 1952 un decreto por el Ministerio de Minas que obliga a todos los productores mineros del país a entregar al Estado los minerales extraídos los que son vendidos luego por el Banco Minero a los mercados extranjeros. En esa forma se establecía el monopolio estatal sobre la exportación de minerales.

Gracias a este monopolio se conseguían múltiples ventajas, entre otras, la de recuperar las divisas obtenidas por la exportación de minerales y su utilización en la ejecución de los planes de fomento e industrialización en que está empujando el actual gobierno; asimismo, se impedía la huida de capitales nacionales al extranjero la realización de pingües negocios y la desorganización de todo el comercio nacional, tal como sucedía bajo el régimen de libre exportación.

Así se puso término a un sistema de privilegios que favorecía a los capitalistas en detrimento del país y de las clases trabajadoras. La fuga de capitales nacionales hizo posible la descapitalización del país y la aparición de grandes inversiones aparentemente "extranjeras"; como sucedía en los casos de Patiño, Hochschild y Aramayo quienes sacaban capital nacional e invertían capital "extranjero" en sus empresas, con el objeto de burlar todo intento de nacionalización. (Pasa a la vuelta)

Desmedro de los intereses de la colectividad.

Para evitar esto, es que se dictó en el mes de julio de 1952 un decreto por el Ministerio de Minas que obliga a todos los productores mineros del país a entregar al Estado los minerales extraídos los que son vendidos luego por el Banco Minero a los mercados extranjeros. En esa forma se establecía el monopolio estatal sobre la exportación de minerales.

Gracias a este monopolio se conseguían múltiples ventajas, entre otras, la de recuperar las divisas obtenidas por la exportación de minerales y su utilización en la ejecución de los planes de fomento e industrialización en que está empujando el actual gobierno; asimismo, se impedía la huida de capitales nacionales al extranjero la realización de pingües negocios y la desorganización de todo el comercio nacional, tal como sucedía bajo el régimen de libre exportación.

Así se puso término a un sistema de privilegios que favorecía a los capitalistas en detrimento del país y de las clases trabajadoras. La fuga de capitales nacionales hizo posible la descapitalización del país y la aparición de grandes inversiones aparentemente "extranjeras"; como sucedía en los casos de Patiño, Hochschild y Aramayo quienes sacaban capital nacional e invertían capital "extranjero" en sus empresas, con el objeto de burlar todo intento de nacionalización. (Pasa a la vuelta)

Desmedro de los intereses de la colectividad.

Para evitar esto, es que se dictó en el mes de julio de 1952 un decreto por el Ministerio de Minas que obliga a todos los productores mineros del país a entregar al Estado los minerales extraídos los que son vendidos luego por el Banco Minero a los mercados extranjeros. En esa forma se establecía el monopolio estatal sobre la exportación de minerales.

Gracias a este monopolio se conseguían múltiples ventajas, entre otras, la de recuperar las divisas obtenidas por la exportación de minerales y su utilización en la ejecución de los planes de fomento e industrialización en que está empujando el actual gobierno; asimismo, se impedía la huida de capitales nacionales al extranjero la realización de pingües negocios y la desorganización de todo el comercio nacional, tal como sucedía bajo el régimen de libre exportación.

Así se puso término a un sistema de privilegios que favorecía a los capitalistas en detrimento del país y de las clases trabajadoras. La fuga de capitales nacionales hizo posible la descapitalización del país y la aparición de grandes inversiones aparentemente "extranjeras"; como sucedía en los casos de Patiño, Hochschild y Aramayo quienes sacaban capital nacional e invertían capital "extranjero" en sus empresas, con el objeto de burlar todo intento de nacionalización. (Pasa a la vuelta)

Desmedro de los intereses de la colectividad.

DEPARTAMENTO O CASA AMUEBLADA con tres dormitorios se necesita en Sopocachi por meses noviembre y diciembre. Se paga alquiler adelantado por los dos meses. Referencias por teléfono al Hotel Sucre, pieza 444 por las mañanas. 3114

Una Nueva Ruta para su Viaje Canadian Pacific Airlines En Vuelos Directos a México con conexiones directas para Estados Unidos y Canadá sin recargo de precio Martin & Co., Ltd. Agts. Grls. Ayacucho 150- Ed. Flores 50. Piso TELEFONO 5541

Proteja sus Cultivos y Ganado Precios de Pesticidas Agrícolas en venta en las Oficinas de Extensión del Servicio Agrícola Interamericano PARA VENDER SOLAMENTE A AGRICULTORES Oficinas en Reyes, Santa Cruz, Cochabamba. Polvos BHC 10% Gamma (lexone) Insecticida Bs. 350 Kilo D.D.T. 50% Wettable Powder " " 515 " D.D.T. 10% Powder " " 240 " Livestock Spray and Dip " " 990 " Aldrin 25% Wettable Powder " " 770 " Rothane 50% Wettable Powder " " 1.045 " Toxaphene 40% Powder " " 375 " Chlordane 10% Wettable Powder " " 1.100 " Chlordane 10% Dust base " " 395 " Dieldrin 25% Wettable Powder " " 240 " Wettable Sulphur Fungicida " " 205 " Dithane Z-78 " " 310 " Zerlate 10% Powder " " 325 " Iron Sulphate (Copperas) " " 185 " Concentrados en Emulsión D. D. T. 25% E. Concentrate Insecticida " " 475 Litro Chlordane 74% E. Concentrate " " 2.090 " Dieldrin 18.74% E. Concentrate " " 1.500 " Aldrin 25% E. Concentrate " " 1.195 " Oil Emulsion " " 395 " Killtox " " 750 " Remedios Especiales Remedio para la garrapata de la oreja " " 1.640 Kilo Remedio para el gusano tornillo " " 1.100 Libra Aurocina Antibiótico " " 925 Tubo Aurofac " " 3.465 Kilo Calcium arsenate, Warfarin para el control de ratas y ratones, yerbicidas, fenotizina y otros productos que llegarán pronto para fines veterinarios. Tenemos pulverizadores, espolvoreadores y repuestos en stock en el Departamento de Facilidades Reembolsables. La Paz, 25 de octubre 1954.

SERVICIO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA CONVOCATORIA A PROPUESTAS Por orden del señor Presidente del Consejo Nacional de Reforma Agraria, se convoca a propuestas en pliego cerrado y con las formalidades de Ley para la provisión de material técnico de acuerdo a las siguientes especificaciones: Una prensa copiadora de planos con caballete y pellón respectivo de: 1.50 m x 1.20 m. Una prensa copiadora de planos: 1.— m x 0.80 m. Un alfiler. Un pantógrafo. Una prensa copiadora de documentos y resoluciones de: 1 m. x 0.80 m. El plazo para la presentación de las propuestas será hasta el día 10 de noviembre del año en curso. Mayores detalles se facilitarán en la Secretaría del Departamento Técnico del Servicio. La Paz, 23 de octubre de 1954. EL SECRETARIO GENERAL DE REFORMA AGRARIA.

LOS CUARTOS DE BAÑO QUEDAN BRILLANTES SAPOLIO EN PANES O EN POLVO Los cuartos de baño brillan cuando se limpian con Sapolio. Limpia completamente, doblemente más rápido, no deja polvo y protege las manos. Representantes exclusivos para "Sapolio" en Bolivia VELHO & Co. S. A. C. CASILLA Nº 144 — TELEFONOS: 2116 — 3411. AVENIDA CAMACHO - EDIFICIO SAENZ 1er. PISO LA PAZ - BOLIVIA

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA SE CONVOCA A PROPUESTAS Para la atención del cine de la Emp. Minera Corocoro bajo las siguientes condiciones: Provisión de equipo doble de 35 mm., 220 v., con accesorios como ser: Amplificador, alto parlantes, pantalla, etc. Provisión de películas para dos estrenos y dos repises; semanales. La empresa facilita local y fuerza eléctrica sin cargo alguno. El proponente deberá indicar precios para tres localidades (Palco, Platea y Galería) El contrato a firmarse con el proponente aceptado deberá iniciarse el 19 de febrero de 1955. Las propuestas deben remitirse por correo certificado a la: EMPRESA MINERA COROCORO, COROCORO.

Distribución de Fosforos para las Provincias del Departamento de La Paz La FABRICA NACIONAL DE FOSFOROS, S. A. M., invita a todo el COMERCIO MINORISTA EN ABARROTES que esté inscripto en la Dirección de la Renta, para asignarle un cupo de fósforos mensual, para distribuir exclusivamente al público, a partir del mes de noviembre y subsiguientes, debiendo para ello presentarse en: Avenida Mariscal Santa Cruz Nº 38 — 4º piso, munido del carnet otorgado por la Cámara Nacional de Comercio, que acredite su condición de comerciante. Se invita también a los HOTELES, PENSIONES, RESTAURANTS, CONFETERIAS y CLUBS, para participar en la distribución de fósforos para la venta únicamente al consumidor. LA GERENCIA GENERAL.

# LA NACIONALIZACION DE LAS MINAS PUSO TERMINO A

(Viene de la vuelta)

Juntamente con estas medidas se tenía que adoptar su complemento es decir, el monopolio de las importaciones. A iniciativa del Ministerio de Minas se estableció el monopolio de las importaciones de hidrocarburos, poniendo en manos de Y.P.F.B. el ejercicio de esta misión. Pronto se hizo extensivo a otros productos estas medidas, especialmente a los de primera necesidad que pasaron a ser del rotaje del Ministerio de Economía.

De no haberse adoptado esa medida, tal vez habríamos tenido que encarar una verdadera bancarrota nacional de imprevisibles consecuencias. El monopolio estatal del comercio exterior ha significado ir a la lenta desaparición del intermediario elemento de enriquecimiento de las mercaderías y productos que consumimos; y el ideal en este terreno debe ser ir a un estable-

cimiento integral en esta materia.

b).— Reversión de los recursos naturales.— El programa de desnacionalización de nuestras principales riquezas naturales iniciado con el triunfo de los gobiernos liberales, había alcanzado proporciones monstruosas bajo el Sexenio. Esas riquezas en lugar de convertirse en fuentes de trabajo y de bienestar para nuestro pueblo se habían transformado en motivo de explotación económica e intervención del capitalista extranjero en la vida política nacional.

Para evitar que en el futuro pudieran ocurrir casos tan contrarios a los intereses de la nación, se procedió al estudio y aplicación de las normas de reversión de los recursos naturales al Estado. Ya en septiembre de 1952 — mientras se discutía la nacionalización de las minas — se dispuso la reversión de la zona petrolera de las provincias de Caupolicán e Iturralde del

Departamento de La Paz en favor del Estado.

Pero el espíritu previsor del nuevo Gobierno ha ido más lejos y es así como procedió a decretar la reversión en favor del Estado, de los yacimientos de hierro existentes en la provincia de Chiquitos del Departamento de Santa Cruz poniendo así fin a las concesiones liberales realizadas por el Sexenio en beneficio de consorcios extranjeros y al mismo tiempo que ha constituido un medio para afirmar la soberanía de Bolivia en una zona fronteriza a los pueblos hermanos de Brasil y Paraguay. En agosto de este año, la reversión de esos yacimientos de Mutún fue una realidad y actualmente se tiene en estudio la puesta en explotación de estos yacimientos.

c) Contratos de arrendamientos.— La agudización de la lucha entablada entre los grandes países capitalistas por la posesión del mercado mundial, está ofreciendo condiciones favorables a los países dependientes para lograr los capitales que necesitan para explotar con criterio nacionalista sus ingentes riquezas naturales.

El gobierno de la Revolución Nacional aprovechando esta situación política internacional, está aplicando una nueva política frente al inversionista extranjero. Ya éste no puede pretender mirarnos como un punto de inversión sometidos a sus caprichos y a sus leyes, sino que debe comenzar por considerar que trata con un Estado soberano que está dispuesto a darle toda clase de garantías al capital extranjero, siempre que admita someterse de buena fe a nuestras leyes y a las condiciones que el Estado pueda imponerle. Ya hemos dejado de ser campo de posible colonización del capital extranjero para convertirnos en posibles co-asociados del mismo.

Una muestra de esa nueva política de nuevo trato hacia el capital extranjero está representada por el contrato de arrendamiento que en septiembre de 1952 se suscribió entre Y.P.F.B. y el consorcio americano Glenn H. McCarthy. Las estipulaciones principales de ese contrato son: a) se trata de un arrendamien-

to y no de venta o enajenación a cualquier otro título de una fuente de riqueza que originaría y definitivamente debe permanecer en poder del Estado; b) la McCarthy se encarga de la explotación petrolera de los distritos denominados Los Monos y Agua Salada situados al Sud del Río Pilcomayo; c) la McCarthy queda obligada a constituir una compañía boliviana para la explotación; d) dejándose expresa constancia que la propiedad del subsuelo sigue siendo de Y.P.F.B. limitándose el derecho del arrendatario a la propiedad del petróleo y gas que produce; e) la McCarthy queda obligada a entregar en boca de pozo en calidad de regalía, un porcentaje del petróleo producido en cada yacimiento. Dicho porcentaje oscila entre el 16,5 y el 40%; f) en caso de venderse el gas a la McCarthy debe entregar a Y.P.F.B. el valor de la tercera parte del gas vendido; g) como limitación de fundamental importancia la McCarthy tiene la obligación de vender al Banco Central la totalidad de la moneda extranjera proveniente de la venta del petróleo.

Basta citar estas condiciones con las fijadas, por ejemplo, en los contratos entre el Estado venezolano y las compañías que explotan el petróleo de ese país para comprender cuán grande ha sido el paso dado en la imposición de respeto a nuestras leyes y a las condiciones que estima conveniente nuestro Gobierno para su arrendamiento. En Venezuela rige el sistema de "concesiones" que constituye una especie de renuncia al derecho original del Estado; pues, bien, "en la actualidad — escribe Betancourt en su "Venezuela, factoría petrolera" — las concesiones vigentes abarcan 6.281.279 Has., de esa inmensa porción sólo el — 4,31% de la inmensa porción de territorio nacional otorgado en concesiones está en proceso de producción, y el 95,69% restante lo conservan las compañías, pagan impuestos sobre esas tierras y no las devuelven a la nación". ¿Podemos identificar esa situación a la planteada al arrendatario McCarthy? Evidentemente no. Bolivia se ha mostrado esta vez celosa al otorgar al capital extranjero el derecho

de explotar nuestros recursos naturales. Para Bolivia no registrarán las palabras de Louis Fisher: "El petróleo... el más poderoso lubricante y el más poderoso co-rosivo del mundo". Explotaremos intensivamente ese producto cuyo "consumo está asegurado desde el momento mismo en que se produce", pero jamás admitiremos que ese poderoso lubricante corra, manche y degrade la conciencia de nuestros compañeros gobernantes.

d) Reemplazo del régimen de propiedad.— Si las realizaciones ya expuestas tienen como objetivo el cumplimiento de la liberación nacional en beneficio de todo el pueblo, el plan de cooperativas puesto en práctica por los Ministerios de Asuntos Campesinos y Minas buscó el beneficio directo de los trabajadores mineros.

La existencia del régimen de propiedad privada en las explotaciones mineras favoreció la acumulación de grandes fortunas y el hundimiento en la miseria de los trabajadores. La Revolución Nacional al trabajar por los intereses económicos sociales y políticos de los trabajadores tuvo que ir a una transformación del régimen de propiedad, haciendo que lo que era producto del trabajo social de los mineros, deviniera una propiedad social de los mismos. Y tal ha sido el criterio aplicado en la zona aurífera de Tipuani.

Después de revertidas en favor del Estado las concesiones que la Compañía Aramayo de Minas había explotado a su arbitrio desde 1937 se atribuyó con fecha noviembre de 1952 la explotación de la zona aurífera de Tipuani al Banco Minero. Los primeros meses de aplicación del sistema de "concesiones privadas" mostró que aún bajo el régimen de la Revolución ese sistema no tenía otra consecuencia que enriquecer a unos cuantos y empobrecer a la inmensa mayoría. En razón de esa experiencia el Ministerio de Minas decretó el establecimiento de una Cooperativa de Producción y Explotación.

Muy pronto se dejaron sentir los efectos beneficiosos de esa medida. La Cooperativa logró incrementar la producción del oro pasando de los 60 kilos mensuales antes de la cooperativización a los 80 y 100 después de producida ésta; ha hecho que los propios obreros se den cuenta de los beneficios logrados con la cooperativización; finalmente con la formación de la cooperativa agrícola de Chima—Jaucata en la misma zona, se haya creado una fuente de autoabastecimiento con las consiguientes ventajas para todos.

Aprovechando esa experiencia la Corporación Minera ha propendido a la extensión del sistema cooperativo, consiguiendo la formación de estas sociedades de explotación en numerosos puntos. Podemos citar al respecto la Cooperativa de relaves de "Vinto" en la Empresa San José de Oruro la cooperativa de "Poopó" la de los ex-Kacchas de Potosí, la d. Colavi la de "Triunfo del Marne" "La Coya" en la Empresa Viloco, la de "Pampa Grande" la de los Venenos "Centenarios", la de los Venenos "Rodeo" y otras muchas más.

En esa forma el Ministerio de Minas se ha esforzado por aten-

der a los verdaderos intereses de las clases trabajadoras despertando en ellas el sentido de solidaridad propias de las cooperativas en las labores mineras, agrícolas construcción de viviendas, etc. El cooperativismo está llamado a compensar muchos de los aspectos negativos de nuestro actual sistema económico de propiedad nacionalizada y propiedad privada.

En posteriores páginas señalamos la organización de cooperativas por parte del Ministerio de Asuntos Campesinos

e) Algunos asuntos especiales del Ministerio de Minas.— No

será posible dar por terminado el informe acerca de la labor realizada por el Ministerio de Minas y Petróleo si no hacemos especial referencia a algunos temas que se han constituido en el objeto de ataque por parte de nuestros gratuitos y furibundos críticos. Para no alargar demasiado este informe me referiré en forma sucinta a los siguientes asuntos: la nacionalización con indemnización e convenio con las ex-compañías al asunto del convenio con la McCarthy, el problema de los minerales radioactivos y el plan de asistencia técnica. (Continuará)

## BANCO MINERO DE BOLIVIA

Se previene a los señores industriales mineros que desde la fecha se sirvan entregar mensualmente una copia visada por el Ministerio del Trabajo de las plantillas de pago de sueldos y jornales.

La copia correspondiente al mes de octubre u como se servirán presentarla en la Sección Minerales hasta el día 15 del mes, en curso.

La Paz, noviembre de 1954.

## COMPANIA FINANCIERA BOLIVIANA

ESTADO DE SIMBOLOS PREMIADOS EN EL SORTEO DEL MES DE OCTUBRE DE 1954

PLAN A-13			
L - D - L	2210	Bs. 1.000.-	Vigente (1)
G - M - K	1355	Bs. 1.000.-	Vigente (2)
C - D - D	438	Bs. 1.000.-	Vigente (3)

PLAN A-13 Serie 2			
C - G - H	3484	Bs. 500.-	Vigente (4)
B - K - A	3337	Bs. 500.-	Vigente (5)

PLAN A-16			
N - E - C	2988	Bs. 20.000.-	Vigente (6)

Plan A-16 Serie 2			
J - F - E	6090	Bs. 1.000.-	Vigente (7)

(1) Manuel Zaballos. Oruro — (2) Julieta Quintanilla, Estación Central. — (3) Fredy Diamont Velarde Socabaya 255. — (4) Luis Portillo M., Santa Cruz. — (5) Alberto Fernández, Jiménez 569. — (6) Luis Méndez V., Santa Cruz. — (7) Higinio Garañito Arceñaga, Potosí.

Los sorteos se efectúan de acuerdo al Decreto Reglamentario de 30 de septiembre de 1948.

La próxima distribución de Dividendos Extraordinarios se realizará el día martes 30 de noviembre de 1954, a horas 16 en las oficinas de la Compañía.

1115

## "CLUB SOCIAL FERROVIARIO"

Cobrador del Club

Se pone en conocimiento de los señores socios que ha sido designado Cobrador del Club, el Sr. Félix Vacaflor Sánchez, quien es el único autorizado para efectuar las cobranzas de cuotas.

Sin perjuicio de constituirse en el domicilio de los señores socios, el Sr. Vacaflor estará presente en la Secretaría del Club, todos los días hábiles de horas 17 a 20.

Asimismo se comunica a los señores socios que tengan recibos provisionales por pagos anteriores, que pueden canjearlos en la Secretaría del Club, durante las horas de oficina.

La Paz, noviembre de 1954.

EL DIRECTORIO.

# Mañana-Municipal y Princesa -Mañana

## HERMOSA VÍCTIMA DE UN DEGENERADO IMPERIO!

- Una de las más grandiosas películas que se han filmado!
- Narra una historia de amor y fe, de valor y espanto, del paganismo y la tiranía reinantes en una era de corrupción!
- Intensidad emotiva e incomparable esplendor hacen de ésta una de las realizaciones cinematográficas más espectaculares de los últimos años!

LA M-G-M presenta

# LA COLOSAL- QUO VADIS

En color por  
TECHNICOLOR

CON  
ROBERT TAYLOR  
DEBORAH KERR

LEO GENN y PETER USTINOV

Guión cinematográfico por JOHN LEE MAHIN y N. S. BEHRMAN  
SONYA LEVINE • Basado en la novela de Enrique Sienkiewicz

Dirección: MERVYN LeROY

Producción: SAM SIMBALIST

Una Película M-G-M



Debido al largo metraje, las funciones empezarán a las siguientes horas:

	MUNICIPAL	PRINCESA
MATINEE	3.20	3 p.m.
TANDA	6.20	6 p.m.
NOCHE	9.30	9.15 p.m.

Una Selección del CONSORCIO CINEMATOGRAFICO DE BOLIVIA

## LA VOZ DE LA PROFECIA

Presenta

### Al Orador Braulio Pérez Marcio

en el inolvidable tema:

### La Crisis del Hogar Moderno

- ¿Cómo conseguir un hogar feliz?
- ¿Cuáles son los enemigos del hogar?
- ¿Cómo puede Ud. hacer de su hogar un paraíso?

## HOY Viernes 5 a las 18.30 Horas

EN EL SALON DE LA

### Biblioteca Municipal Entrada Libre

## Fletes Marítimos Rebajados

Ponemos en conocimiento de nuestra clientela en fletes marítimos, despachos portuarios en Mollendo, Arica y Antofagasta y despachos aduaneros; en esta capital haber formalizado convenios marítimos para efectuar fletes por cargamentos completos con tarifas fuertemente rebajadas ("Naves Charters"), sin sujeción a conferencias o convenios entre compañías similares, desde los puertos del Medio Oriente, Europa Occidental, Norte y Centro América, hasta Arica o Antofagasta.

Estos convenios se refieren a las espléndidas y modernas naves de Covensa y la Isbrandt-sen Company, Inc.

Además, avisamos a nuestros actuales clientes haber rebajado en un apreciable porcentaje la tarifa de despachos desde Arica.

AGENCIA MARITIMA Y ADUANERA S. A. (AMASA)  
Casilla 530 Colón 152

3115